

# *hama*

00222208  
00222209  
00222210

## Alarm Clock

## IBIZA

## Wecker



Operating Instructions

**GB**

Bedienungsanleitung

**D**

Mode d'emploi

**F**

Instrucciones de uso

**E**

Gebruiksaanwijzing

**NL**

Istruzioni per l'uso

**I**

Instrukcja obsługi

**PL**

Használati útmutató

**H**

Manual de utilizare

**RO**

Návod k použití

**CZ**

Návod na použitie

**SK**

Manual de instruções

**P**

Bruksanvisning

**S**

Руководство по эксплуатации

**RUS**

Работна инструкция

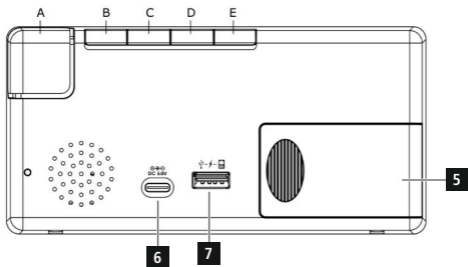
**BG**

Οδηγίες χρήσης

**GR**

Käyttöohje

**FIN**



## Controls and displays

1. Time
  2. GST (summer time)
  3. Volume (1-3)
  4. Alarm clock symbol
  5. Battery compartment
  6. Power supply unit connection socket
  7. USB-C charging socket
- A. Snooze/Light (display brightness)  
B. **Down** button (decrease setting value, volume)  
C. **Up** button (increase setting value, display colours)  
D. **Alarm** button  
E. **Set** button

### Important information – Quick guide



- This quick-reference guide contains the most important basic information, such as safety instructions and the steps necessary to operate the product.
- To help protect the environment and conserve valuable raw materials, Hama does not issue a printed manual and instead makes this available exclusively as a PDF download.
- The **full text of the manual** is available at the following internet address:

**www.hama.com -> 00222208 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222209 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222210 ->**

**Download**

- Save the manual on your computer for reference and print it out if possible.

## 1. Explanation of warning symbols and notes

### Risk of electric shock



This symbol indicates a risk of electric shock from touching uninsulated product parts that may carry hazardous voltage.

### Warning



This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

### Note



This symbol is used to indicate additional information or important notes.

## 2. Package contents

- Alarm clock
- USB power supply unit with cable
- These operating instructions

## 3. Safety instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product only for the intended purpose.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry environments only.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.

- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- Do not place the product near interference fields, metal frames, computers, TVs, etc. Electronic devices and window frames can negatively affect the product's functionality.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- The product is intended only for use inside buildings.
- Route all cables so there is no risk of tripping.
- Do not bend or crush the cable.
- Always pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Use the product only for the intended purpose.

#### **Risk of electric shock**



- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not use the product if the AC adapter, the adapter cable or the mains cable are damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.

#### **Warning - Batteries**



- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Only use batteries (or rechargeable batteries) that match the specified type.
- Before you insert the batteries, clean the battery contacts and the polarity contacts.
- Do not allow children to change batteries without supervision.
- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types or from different manufacturers.
- Remove the batteries from products that are not being used for an extended period (unless these are being kept ready for an emergency).
- Do not short-circuit batteries.
- Do not charge batteries.

## Warning - Batteries



- Do not burn batteries.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Never open, damage or swallow batteries or allow them to enter the environment. They can contain toxic, environmentally harmful heavy metals.
- Remove spent batteries from the product and dispose of them without delay.
- Avoid storing, charging and using in extreme temperatures and at extremely low atmospheric pressures (such as at high altitudes).



## 4. Setup

### Warning



- Only operate the product from a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and must be easily accessible.
- Disconnect the product from the power supply using the On/Off switch – if this is not available, unplug the power cord from the socket.
- If using a multi-socket power strip, make sure that the total power consumption of all connected devices does not exceed the socket strip's maximum throughput rating.
- If you will not be using the product for a prolonged period, disconnect it from mains power.

## 4.1 Power supply

- Connect the USB cable to the USB power supply unit. Connect the power supply unit to the connection socket (6) on the back of the alarm clock.
- Connect the power supply unit to a properly installed socket.
- The alarm clock switches on automatically.

## 5. Operation

### 5.1 Manual setting of the summer time (GST), date, time, 12/24h

- Press and hold the **SET** button (E) to go to Settings mode. Set the following information in sequence: GST On/Off, year, month, day, 12/24 h, hour, minutes.
- To select the individual values, press the **Up** button (B) or the **Down** button (C) and confirm your selection by pressing the **SET** button (E).

### 5.2 Alarm clock

#### Setting the alarm time

- Press and hold the **Alarm** button (D) for around 2 seconds. The alarm time starts to flash.
- Press the **Up** or **Down** button to set the desired hour. Confirm your selection by pressing the **Alarm clock** button (D).
- Repeat the procedure for the minutes.

#### Activating/deactivating the alarm clock

- Briefly press the **Alarm clock** button (D). When the alarm clock is activated, the alarm clock symbol (4) appears in the display.

### 5.3 Charging function

#### Warning - connecting devices



- Before connecting a device, check whether it can be adequately supplied with the charger's current capacity.
- Ensure that the total power of all connected devices does not exceed 10 W.
- Note the instructions in your device's operating manual

#### Note



The charging function is only possible while connected to the power supply unit

### 6. Care and maintenance

Only clean this product using a lint-free, slightly damp cloth and do not use any harsh cleaners. Ensure that no water is able to enter the product.

### 7. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

### 8. Technical data

#### Alarm clock



Power supply

Power supply unit or  
3x AAA battery

### Specifications according to Regulation (EU) 2019/1782



Brand name, commercial register number, Address	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Model identifier	HX06B-0501200-CG
Input voltage	100–240 V
Input AC frequency	50 / 60 Hz
Output voltage	5.0 V DC
Output current	1.2 A
Output power	6.0 W
Average efficiency during operation	75.0 %
Efficiency at low load	65.9 %
Power consumption at zero load	0.10 W

## Bedienungselemente und Anzeigen

1. Uhrzeit
  2. DST (Sommerzeit)
  3. Lautstärke (1-3)
  4. Wecker-Symbol
  5. Batteriefach
  6. Anschlussbuchse Netzteil
  7. USB-Ladebuchse
- A. Snooze/ Light (Helligkeit Display)  
B. **Down**-Taste (Verringerung Einstellungswert, Lautstärke)  
C. **Up**-Taste (Erhöhung Einstellungswert, Displayfarben)  
D. **Wecker**-Taste  
E. **Set**-Taste

### Wichtiger Hinweis - Kurzanleitung



- Dies ist eine Kurzanleitung, die Sie mit den wichtigsten Basis-Informationen wie Sicherheitshinweisen und der Inbetriebnahme Ihres Produktes versorgt.
- Aus Gründen des Umweltschutzes und der Einsparung wertvoller Rohstoffe verzichtet die Firma Hama auf eine gedruckte Langanleitung und bietet diese ausschließlich als PDF-Download an.
- Die vollständige **Langanleitung** ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

**www.hama.com -> 00222208 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222209 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222210 ->**

**Download**

- Speichern Sie die Langanleitung zum Nachschlagen auf Ihrem Computer und drucken Sie diese nach Möglichkeit aus.

## 1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

### Gefahr eines elektrischen Schlages



Dieses Symbol weist auf eine Berührungsfahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.

### Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

### Hinweis



Wird verwendet, um zusätzliche Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

## 2. Packungsinhalt

- Wecker
- USB-Netzteil mit Kabel
- diese Bedienungsanleitung

## 3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.

- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Störfeldern, Metallrahmen, Computern und Fernsehern etc. Elektronische Geräte sowie Fensterrahmen beeinträchtigen die Funktion des Produktes negativ.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.

### Gefahr eines elektrischen Schlages



- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

### Warnung – Batterien



- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Verwenden Sie ausschließlich Akkus (oder Batterien), die dem angegebenen Typ entsprechen.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen der Batterien die Batteriekontakte und die Gegenkontakte.
- Gestatten Sie Kindern nicht ohne Aufsicht das Wechseln von Batterien.
- Mischen Sie alte und neue Batterien nicht, sowie Batterien unterschiedlichen Typs oder Herstellers.
- Entfernen Sie Batterien aus Produkten, die längere Zeit nicht benutzt werden (außer diese werden für einen Notfall bereit gehalten).
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Laden Sie Batterien nicht.



## Warnung – Batterien



- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.
- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).



## 4. Inbetriebnahme

### Warnung



- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

## 4.1 Stromversorgung

- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Netzteil. Schließen Sie das Netzteil an der **Anschlussbuchse** (6) auf der Rückseite des Weckers an.
- Verbinden Sie das Netzteil mit einer ordnungsgemäß installierten Steckdose.
- Der Wecker schaltet sich automatisch ein.

## 5. Betrieb

### 5.1 Manuelle Einstellung Sommerzeit (DST), Datum, Uhrzeit, 12/24h

- Drücken und halten Sie die **SET**-Taste (E), um in den Einstellungs-Modus zu gelangen. Stellen Sie folgende Informationen nacheinander ein: DST On/Off, Jahr, Monat, Tag, 12/ 24 h, Stunde, Minuten.
- Drücken Sie zum Auswählen der einzelnen Werte die **Up**-Taste (B) oder **Down**-Taste (C) und bestätigen Sie die jeweilige Auswahl durch Drücken der **SET**-Taste (E).

### 5.2 Wecker

#### Einstellung der Weckzeit

- Drücken und halten Sie die **Wecker**-Taste (D) für ca. 2 Sekunden, die Weckzeit beginnt zu blinken.
- Stellen Sie durch Drücken der **Up**- oder **Down**-Taste die gewünschte Stunde ein, bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der **Wecker**-Taste (D).
- Wiederholen Sie den Vorgang für die Minuten.

#### Aktivierung/ Deaktivierung Wecker

- Drücken Sie kurz die **Wecker**-Taste (D), bei aktiviertem Wecker wird das Wecker-Symbol (4) im Display angezeigt.

## 5.3 Ladefunktion

### Warnung - Anschluss von Endgeräten



- Prüfen Sie vor Anschluss eines Endgerätes, ob dieses mit der Stromabgabe des Ladegeräts ausreichend versorgt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass die gesamte Leistung aller angeschlossenen Endgeräte 10 W nicht überschreitet.
- Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes

### Hinweis



Die Ladefunktion ist nur während des Netzteilbetriebs möglich

## 6. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

## 7. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

## 8. Technische Daten

### Wecker



Stromversorgung

Netzteil oder  
3x AAA Batterie

## Angaben nach Verordnung (EU) 2019/1782



Handelsmarke, Handelsregisternummer, Anschrift	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Modellkennung	HX06B-0501200-CG
Eingangsspannung	100–240 V
Eingangswechselstromfrequenz	50 / 60 Hz
Ausgangsspannung Ausgangsstrom Ausgangsleistung	5.0 V DC 1.2 A 6.0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	75.0 %
Effizienz bei geringer Last	65.9 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.10 W

## Éléments de commande et d'affichage

1. Heure
  2. DST (heure d'été)
  3. Volume (1-3)
  4. Symbole de réveil
  5. Compartiment des piles
  6. Connecteur femelle du bloc secteur
  7. Port de charge USB-C
- A. Snooze/Light (luminosité de l'écran)  
B. Touche **Down** (diminution de la valeur de réglage, volume)  
C. Touche **Up** (augmentation de la valeur de réglage, couleurs d'écran)  
D. Touche **Réveil**  
E. Touche **SET**

### Remarque importante – Guide rapide



- Ceci est un guide rapide qui vous fournit les informations de base les plus importantes relatives aux consignes de sécurité et à la mise en service de votre produit.
- Pour des raisons de protection de l'environnement et de préservation de précieuses matières premières, la société Hama renonce à l'impression d'un mode d'emploi complet et met celui-ci à disposition exclusivement sous forme de fichier PDF.
- Le **mode d'emploi** complet est disponible à l'adresse Internet suivante :

**www.hama.com -> 00222208 ->**

**Downloads**

**www.hama.com -> 00222209 ->**

**Downloads**

**www.hama.com -> 00222210 ->**

**Downloads**

- Sauvegardez ce mode d'emploi complet pour le consulter sur votre ordinateur et imprimez-le si nécessaire.

## 1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

### Risque d'électrocution



Ce symbole indique un risque de contact avec des parties non isolées du produit susceptibles de conduire un courant électrique capable de provoquer une électrocution.

### Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

### Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

## 2. Contenu de l'emballage

- Réveil
- Bloc secteur USB avec câble
- Le présent mode d'emploi

## 3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !

- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- Ne placez pas le produit à proximité de champs parasites, de cadres métalliques, d'ordinateurs, de téléviseurs, etc. Les appareils électroniques ainsi que les cadres de fenêtre ont une influence négative sur le fonctionnement du produit.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- Le produit est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur d'un bâtiment.
- Disposez tous les câbles de sorte à ce qu'ils ne représentent aucun danger de trébuchement.
- Ne pliez pas et n'écrasez pas le câble.
- Pour retirer le câble, tirez directement au niveau de la fiche et non du câble.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.

### Risque d'électrocution



- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- N'utilisez pas l'appareil si l'adaptateur secteur, le câble de l'adaptateur ou le cordon d'alimentation est endommagé.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.

### Avertissement - Piles



- Respectez impérativement la polarité de la pile (indications + et -) lors de son insertion dans le boîtier. Risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Utilisez exclusivement des batteries (ou des piles) du type indiqué.
- Avant d'insérer les piles, nettoyez-en les contacts, ainsi que les contacts d'accouplement.
- N'autorisez pas des enfants à remplacer les piles d'un appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.
- Retirez les piles des produits que vous ne comptez pas utiliser pendant un certain temps (à l'exception de ceux qui peuvent être utilisés en cas d'urgence).
- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne tentez pas de recharger les piles.

## Avertissement - Piles



- Ne jetez pas de piles au feu.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Ne tentez pas d'ouvrir les piles, faites attention à ne pas les endommager, les jeter dans l'environnement et à ce que des jeunes enfants ne les avalent pas. Les piles sont susceptibles de contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement.
- Retirez les piles usagées immédiatement du produit et mettez-les au rebut immédiatement.
- Évitez le stockage, le chargement et l'utilisation du produit à des températures extrêmes et à des pressions atmosphériques extrêmement basses (comme en haute altitude par exemple).



## 4. Mise en service

### Avertissement



- Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être située à proximité de l'appareil et doit être facilement accessible.
- Coupez l'appareil du secteur à l'aide de l'interrupteur - débranchez la prise de courant en cas d'absence d'interrupteur.
- En cas de prises multiples, veillez à ce que les appareils consommateurs branchés ne dépassent pas la puissance absorbée totale admissible.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une période prolongée.

## 4.1 Alimentation en électricité

- Raccordez le câble USB au bloc secteur USB. Branchez le bloc secteur au connecteur femelle (6) au dos du réveil.
- Raccordez le bloc secteur à une prise électrique correctement installée.
- Le réveil se met automatiquement en marche.

## 5. Fonctionnement

### 5.1 Réglage manuel de l'heure d'été (DST), date, heure, 12/24h

- Appuyez sur la touche **SET** (E) et maintenez la pression pour accéder au mode de réglage. Réglez les informations suivantes les unes après les autres : DST marche/arrêt, année, mois, jour, 12/ 24 h, heure, minutes.
- Pour choisir chaque valeur, appuyez sur la touche **Up** (B) ou la touche **Down** (C) et confirmez à chaque fois votre choix en appuyant sur la touche **SET** (E).

### 5.2 Réveil

#### Réglage de l'heure de réveil

- Appuyez sur la touche **Réveil** (D) pendant environ 2 secondes, l'heure de réveil commence à alors clignoter.
- Réglez l'heure souhaitée en appuyant sur la touche **Up** ou **Down**, confirmez le choix en appuyant sur la touche **Réveil** (D).
- Répétez l'opération pour les minutes.

#### Activation/désactivation du réveil

- Appuyez brièvement sur la touche **Réveil** (D), lorsque le réveil est activé, le symbole de réveil (4) est affiché à l'écran.

### 5.3 Fonction de charge

#### Avertissement - Connexion d'appareils finaux



- Avant toute connexion de l'appareil final, vérifiez qu'il peut être suffisamment alimenté par le chargeur.
- Assurez-vous que la puissance de tous les appareils finaux raccordés ne dépasse pas 10 W.
- Respectez les consignes figurant dans le mode d'emploi de votre appareil final.

#### Remarque



La fonction de charge est possible uniquement pendant le fonctionnement du bloc secteur

### 6. Soins et entretien

Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

### 7. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

### 8. Caractéristiques techniques

#### Réveil



Alimentation en  
électricité

Bloc secteur ou  
3 piles AAA

### Informations conformément au règlement (UE) 2019/1782



Marque commerciale, numéro de registre du commerce, adresse	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identification du modèle	HX06B-0501200-CG
Tension d'entrée	100–240 V
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50 / 60 Hz
Tension de sortie	5.0 V DC
Courant de sortie	1.2 A
Puissance de sortie	6.0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	75.0 %
Efficacité à faible charge	65.9 %
Consommation d'énergie à vide	0.10 W

## Elementos de control e indicadores

1. Hora
  2. DST (Horario de verano)
  3. Volumen (1-3)
  4. Símbolo del despertador
  5. Compartimento para pilas
  6. Conexión de la fuente de alimentación
  7. Conector USB-C.
- A. Snooze/Light (luminosidad de la pantalla)
  - B. **Down** (reducir valor de ajuste, volumen)
  - C. **Up** (aumentar valor de ajuste, colores de pantalla)
  - D. **Despertador**
  - E. **Set**

### Nota importante sobre la guía de inicio rápido



- Este documento es una guía de inicio rápido que recoge la información básica más importante, como indicaciones de seguridad o cómo poner en funcionamiento el producto.
- Por motivos de protección medioambiental y con el fin de ahorrar materias primas valiosas, la empresa Hama prescinde de un manual de instrucciones impreso, ofreciéndolo exclusivamente en formato PDF descargable.
- El **manual de instrucciones** íntegro está disponible en la siguiente dirección de Internet:

**www.hama.com -> 00222208 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222209 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222210 ->**

**Download**

- Guarde el manual de instrucciones en su ordenador para consultarlo cuando sea necesario e imprímalo si es posible.

## 1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

### Peligro de sufrir una descarga eléctrica



Este símbolo hace referencia al peligro de contacto con partes no aisladas del producto que pueden conducir una tensión peligrosa de una intensidad tal que puede provocar una descarga eléctrica.

### Advertencia



Se utiliza para identificar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

### Nota



Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

## 2. Contenido del paquete

- Alarma
- Fuente de alimentación USB con cable
- Este manual de instrucciones

## 3. Indicaciones de seguridad

- Este producto está previsto para usarlo en el ámbito privado y no comercial del hogar.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en entornos secos.
- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.

- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No coloque el producto cerca de campos de interferencia, marcos de metal, ordenadores, televisores, etc. Los dispositivos electrónicos y los marcos de ventanas influyen negativamente en el funcionamiento del producto.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que existe peligro de asfixia.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- Este producto solo está previsto para usarse en el interior de edificios.
- Coloque todos los cables de tal manera que se impida tropezar con ellos.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- Para sacar el cable, tire directamente de la clavija y nunca del cable.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.

### **Peligro de sufrir una descarga eléctrica**



- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.
- No use el producto si el adaptador de CA, el cable del adaptador o el cable de alimentación están dañados.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.

### **Advertencia sobre las pilas**



- Asegúrese siempre de que la polaridad de las pilas sea correcta (inscripciones + y -) y colóquelas según corresponda. La no observación de lo anterior conlleva el riesgo de derrame o explosión de las pilas.
- Utilice exclusivamente baterías (o pilas) del tipo especificado.
- Antes de colocar las pilas, limpie los contactos y los contracontactos de las mismas.
- No permita a los niños cambiar las pilas sin la supervisión de una persona adulta.
- No mezcle pilas viejas y nuevas ni tampoco pilas de tipos o fabricantes diferentes.
- Retire las pilas de aquellos productos que no vayan a usarse durante un tiempo prolongado (a no ser que estos deban permanecer operativos para casos de emergencia).
- No cortocircuite las pilas.
- No cargue las pilas.



### Advertencia sobre las pilas



- No arroje las pilas al fuego.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra, dañe ni ingiera pilas ni tampoco las deseche en el medio ambiente. Pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente.
- Retire y deseche de inmediato las pilas gastadas del producto.
- Evite almacenar, cargar o usar las pilas en condiciones de temperatura extrema o de presión atmosférica extremadamente baja como, por ejemplo, a grandes alturas.

## 4. Puesta en funcionamiento

### Advertencia



- Utilice el producto solo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto; asimismo, debe ser fácilmente accesible.
- Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor de encendido y apagado (de no existir este, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente).
- Si dispone de tomas de corriente múltiples, asegúrese de que los aparatos eléctricos conectados no sobrepasen el consumo total de potencia admisible.
- Desconecte el producto de la red si no va a utilizarlo durante un tiempo prolongado.

## 4.1 Alimentación de corriente

- Conecte el cable USB a la fuente de alimentación USB. Conecte la fuente de alimentación a la conexión (6) situada en el lado posterior del sintonizador.
- Conecte la fuente de alimentación con una toma de corriente correctamente instalada.
- El despertador se encenderá automáticamente.

## 5. Funcionamiento

### 5.1 Ajuste manual del horario de verano (DST), fecha, hora, 12/24h

- Pulse y mantenga presionado el botón **SET** (E) para acceder al modo de configuración. Ajuste las siguientes indicaciones una por una: DST activado/desactivado, año, mes, día, 12/ 24 h, hora, minutos.
- Pulse el botón **Up** (B) o **Down** (C) para seleccionar cada valor y pulse el botón **SET** (E) para confirmar la selección.

### 5.2 Alarma

#### Ajuste de la hora de alarma

- Mantenga pulsado el botón de **despertador** (D) durante unos 2 segundos, la hora de alarma comienza a parpadear.
- Pulse **Up** o **Down** para seleccionar la hora deseada y confirme la selección pulsando el botón de **despertador** (D).
- Repita el proceso para los minutos.

#### Activar/desactivar la alarma despertador

- Pulse brevemente el botón de **despertador** (D), el símbolo del despertador (4) se mostrará en la pantalla.

## 5.3 Función de carga

### Advertencia - Conexión de dispositivos



- Antes de conectar un terminal, compruebe si la salida de corriente del cargador ofrece la alimentación suficiente.
- Asegúrese de que la potencia total de todos los terminales conectados no supera los 10 W.
- Observe las indicaciones que se recojan en el manual de instrucciones de su terminal;

### Nota



La función de carga sólo es posible durante el funcionamiento con alimentación.

## 6. Mantenimiento y cuidado

Limpié este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos. No deje que entre agua en el producto.

## 7. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

## 8. Datos técnicos

### Alarma



Alimentación de corriente

Fuente de alimentación o 3 pilas AAA

## Información conforme al Reglamento (UE) 2019/1782



Marca comercial, número de registro mercantil domicilio social	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identificador de modelo	HX06B-0501200-CG
Tensión de entrada	100–240 V
Frecuencia de corriente alterna de entrada	50 / 60 Hz
Tensión de salida	5.0 V DC
Corriente de salida	1.2 A
Potencia de salida	6.0 W
Eficiencia media en funcionamiento	75.0 %
Eficiencia con baja carga	65.9 %
Consumo de potencia con carga cero	0.10 W

## Bedieningselementen en weergaven/ indicaties

1. Tijd
  2. DST (zomertijd)
  3. Volume (1-3)
  4. Wekker-symbool
  5. Batterijvak
  6. Aansluiting netadapter
  7. USB-oplaadaansluiting
- A. Snooze / Light (helderheid display)  
B. **Down**-knop (verlagen instelwaarde, volume)  
C. **Up**-knop (verhogen instelwaarde, displaykleuren)  
D. **Wekker**-knop  
E. **Set**-knop

### Belangrijke aanwijzing - Beknopte handleiding



- Dit is een beknopte handleiding met belangrijke basisinformatie, zoals veiligheidsinstructies en informatie over het in gebruik nemen van uw product.
- Omwille van milieubescherming en het besparen van waardevolle grondstoffen ziet Hama af van gedrukte lange gebruikershandleidingen en biedt deze uitsluitend als PDF-download aan.
- De volledige **lange gebruikershandleiding** is op het volgende internetadres beschikbaar:

**www.hama.com -> 00222208 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222209 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222210 ->**

**Download**

- Bewaar deze lange handleiding ter referentie op uw computer en druk deze zo mogelijk af.

## 1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies

### Gevaar voor een elektrische schok



Dit symbool duidt op gevaar bij aanraking van niet-geïsoleerde onderdelen van het product, welke mogelijk onder een zodanig gevaarlijke spanning staan, dat het gevaar voor een elektrische schok aanwezig is.

### Waarschuwing



Wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te markeren of om op bijzondere gevaren en risico's te attenderen.

### Aanwijzing



Wordt gebruikt om extra informatie of belangrijke aanwijzingen te markeren.

## 2. Inhoud van de verpakking

- Wekker
- USB-netadapter met kabel
- deze gebruiksaanwijzing

## 3. Veiligheidsinstructies

- Het product is bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van de verwarming, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!

- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.
- Plaats het product niet in de buurt van storingsvelden, metalen frames, computers en televisietoestellen enz. Elektronische apparatuur alsmede raamkozijnen hebben een negatieve invloed op het functioneren van het product.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen in verband met verstikkingsgevaar.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Leg alle kabels zodanig dat ze geen struikelgevaar opleveren.
- Knik of klem de kabel niet.
- Trek, voor het loskoppelen van de kabel, direct aan de stekker en nooit aan de kabel.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.

### **Gevaar voor een elektrische schok**



- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
- Gebruik het product niet indien de adapter, de aansluitkabel of de netkabel is beschadigd.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.

### **Waarschuwing - batterijen**



- Let er altijd op dat u de batterijen met de polen in de juiste richting plaatst (opschrift + en -). Indien de batterijen verkeerd worden geplaatst kunnen deze gaan lekken of zelfs exploderen.
- Gebruik uitsluitend accu's (of batterijen), welke met het vermelde type overeenstemmen.
- Reinig vóór het plaatsen van de batterijen de batterijcontacten en de contacten in het product.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht batterijen vervangen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd of batterijen van een verschillende soort of fabricaat.
- Verwijder batterijen uit producten die gedurende langere tijd niet worden gebruikt (behoudens indien deze voor een noodgeval stand-by moeten blijven).
- Sluit de batterij niet kort.
- Laad de batterijen niet op.

## Waarschuwing - batterijen



- Werp de batterijen niet in vuur.
- Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Batterijen nooit openen, beschadigen, inslikken of in het milieu terecht laten komen. Zij kunnen giftige en zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu.
- Lege batterijen direct uit het product verwijderen en afvoeren.
- Vermijd opslag, opladen en gebruik bij extreme temperaturen en extreem lage luchtdruk (bijv. op grote hoogte).

## 4. Ingebruikname

### Waarschuwing



- Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
- Het product met behulp van de schakelaar in/uit van het lichtnet scheiden - indien er geen schakelaar is, trekt u de voedingskabel aan de stekker uit het stopcontact.
- Let erop dat bij meervoudige stopcontacten de aangesloten gebruikers niet het toegestane totale opgenomen vermogen overschrijden.
- Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.

## 4.1 Voeding

- Sluit de USB-kabel aan op de USB-netadapter. Sluit de netadapter op de aansluiting (6) aan de achterzijde van de wekker aan.
- Sluit de voedingsadapter op een deugdelijk geïnstalleerd stopcontact aan.
- De wekker wordt automatisch ingeschakeld.

## 5. Gebruik en werking

### 5.1 Handmatig instellen zomertijd (DST), datum, tijd, 12/24h

- Houd de **SET**-knop (E) ingedrukt om naar de instelmodus te gaan. Stel de volgende informatie één voor één in: DST On/ Off, Jaar, maand, dag, 12/24 uur, uur, minuten.
- Druk om de afzonderlijke waarden te selecteren op de **Up**-knop (B) of **Down**-knop (C) en bevestig de betreffende keuze door op de **SET**-knop (E) te drukken.

### 5.2 Wekker

#### De wektijd instellen

- Houd de **wekker**-knop (D) ca. 2 seconden ingedrukt, de wektijd begint te knippen.
- Stel door te drukken op de **Up**- of **Down**-knop het gewenste uur in, bevestig de keuze door te drukken op de **wekker**-knop (D).
- Herhaal het proces voor de minuten.

#### Wekker inschakelen / uitschakelen

- Druk kort op de **wekker**-knop (D); wanneer de wekker is geactiveerd, wordt het wekker-symbool (4) op het display weergegeven.

### 5.3 Oplaadfunctie

#### Waarschuwing - aansluiting van eindapparaten



- Controleer voordat u een eindapparaat aansluit of het apparaat voldoende stroom kan krijgen van de oplader.
- Verzeker u ervan dat het totale vermogen van alle aangesloten eindapparaten niet groter is dan 10 W.
- Neem de aanwijzingen in de gebruikersaanwijzing van uw apparaat in acht

#### Aanwijzing



De oplaadfunctie is alleen mogelijk tijdens het gebruik van de netadapter

### 6. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen. Let erop dat er geen water in het product terecht komt.

### 7. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

### 8. Technische gegevens

#### Wekker



Voeding

Netadapter of  
3x AAA-batterijen

### Informatie overeenkomstig Verordening (EU) 2019/1782



Handelsmerk, handelsregisternummer, adres	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Model-identificatie	HX06B-0501200-CG
Ingangsspanning	100–240 V
Ingangswisselstroomfrequentie	50 / 60 Hz
Uitgangsspanning	5.0 V DC
Uitgangsstroom	1.2 A
Uitgangsvermogen	6.0 W
Gemiddelde efficiëntie in bedrijf	75.0 %
Rendement bij lage belasting	65.9 %
Opgenomen vermogen bij nullast	0.10 W

## Elementi di comando e indicatori

1. Ora
  2. DST (ora legale)
  3. Volume (1-3)
  4. Icona sveglia
  5. Vano batteria
  6. Presa alimentatore
  7. Presa di ricarica USB
- A. Snooze/ Light (luminosità del display)  
B. Tasto **Down** (riduce il valore impostato, volume)  
C. Tasto **Up** (aumenta il valore impostato, colori del display)  
D. Tasto **Sveglia**  
E. Tasto **Set**

### Nota importante - Guida rapida



- La presente guida rapida fornisce le informazioni di base più importanti, quali istruzioni di sicurezza e messa in funzione del prodotto.
- Per motivi di tutela dell'ambiente e di risparmio di preziose materie prime, la ditta Hama non fornisce la versione estesa del manuale di istruzioni in formato cartaceo, bensì soltanto in PDF.
- La **versione estesa del manuale di istruzioni** è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222208 ->

**Download**

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222209 ->

**Download**

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222210 ->

**Download**

- Salvare la versione estesa del presente manuale di istruzioni per poterla consultare sul proprio computer e stamparla, se necessario.

## 1. Spiegazione dei simboli di avvertenza e delle istruzioni

### Pericolo di scarica elettrica



Questo simbolo indica la presenza di pericoli dovuti al contatto con parti del prodotto sotto tensione, di entità tale da comportare il rischio di scarica elettrica.

### Attenzione



Contraddistingue le istruzioni di sicurezza o richiama l'attenzione su particolari rischi e pericoli.

### Nota



Contraddistingue informazioni supplementari o indicazioni importanti.

## 2. Contenuto della confezione

- Sveglia
- Alimentatore USB con cavo
- Il presente libretto di istruzioni

## 3. Istruzioni di sicurezza

- Il prodotto è previsto per uso privato, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Proteggere il prodotto dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzarlo soltanto in ambienti asciutti.
- Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze del riscaldamento, di fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di prestazione indicati nei dati tecnici.

- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.
- Non collocare il prodotto in prossimità di campi di disturbo, telai metallici, computer, televisori ecc. Gli apparecchi elettronici e i telai delle finestre influiscono negativamente sul funzionamento del prodotto.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Tenere l'imballaggio assolutamente fuori dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Il prodotto è previsto per l'uso in ambienti chiusi.
- Posare tutti i cavi in modo tale che non comportino pericoli di inciampo.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Disconnettere il prodotto dalla presa elettrica estraendo direttamente la spina e in nessun caso tirando il cavo.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.

#### **Pericolo di scarica elettrica**



- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Non utilizzare il prodotto qualora l'adattatore AC, il cavo adattatore o quello di alimentazione siano danneggiati.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.

#### **Attenzione - batterie**



- Inserire le batterie attenendosi sempre alla polarità indicata (etichetta + e -). La mancata osservanza della polarità corretta può causare perdite o l'esplosione delle batterie.
- Utilizzare soltanto batterie ricaricabili (o normali batterie) del tipo indicato.
- Prima di inserire le batterie pulire i contatti delle medesime e i contro contatti.
- Non consentire ai bambini di sostituire le batterie, se non sotto la sorveglianza di una persona adulta.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove, nonché di marche e tipi diversi.
- Rimuovere le batterie dai prodotti se non utilizzati per periodi prolungati (a meno che non debbano essere disponibili per casi di emergenza).
- Non cortocircuitare le batterie.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.



#### Attenzione - batterie



- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Custodire le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non aprire, danneggiare, ingerire o disperdere le batterie nell'ambiente per nessuna ragione. Esse possono contenere metalli pesanti velenosi e nocivi per l'ambiente.
- Togliere subito le batterie esaurite dal prodotto e provvedere al loro smaltimento conforme.
- Evitare la custodia, la ricarica e l'uso del prodotto a temperature estreme e a pressioni atmosferiche estremamente basse (ad esempio ad alte quote).



#### 4. Messa in funzione

##### Attenzione



- Utilizzare il prodotto collegandolo a una presa elettrica conforme. La presa elettrica deve trovarsi nelle vicinanze del prodotto ed essere facilmente accessibile.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica tramite il pulsante di accensione/spengimento. Se non è disponibile, disconnettere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Se si utilizzano prese multiple, prestare attenzione che le utenze collegate non superino l'assorbimento di potenza totale consentito.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica in caso di inutilizzo prolungato.

#### 4.1 Alimentazione

- Collegare il cavo USB all'alimentatore USB. Collegare l'alimentatore alla presa (6) posta sul lato posteriore della sveglia.
- Collegare l'alimentatore a una presa correttamente installata.
- La sveglia si accende automaticamente.

#### 5. Utilizzo

##### 5.1 Impostazione manuale dell'ora legale (DST), della data, dell'ora, 12/24h

- Tenere premuto il tasto **SET** (E) per passare alla modalità impostazioni. Impostare i seguenti dati in successione: DST On/ Off, anno, mese, anno, 12/ 24 h, ora, minuti.
- Per selezionare i singoli valori premere il tasto **Up** (B) o quello **Down** (C) e confermare la scelta premendo il tasto **SET** (E).

##### 5.2 Sveglia

###### Impostare la sveglia

- Premere il tasto **Sveglia** (D) per circa 2 secondi fino al lampeggiamento dell'ora della sveglia.
- Impostare l'ora desiderata premendo il tasto **Up** o quello **Down** e confermare la scelta con il tasto **Sveglia** (D).
- Ripetere l'operazione per i minuti.

###### Attivazione / Disattivazione della sveglia

- Premere brevemente il tasto **Sveglia** (D), se la sveglia è attivata il display visualizza la sua icona (4).

### 5.3 Funzione di ricarica

#### Attenzione – Come collegare i dispositivi



- Prima di collegare un dispositivo, verificare se la corrente erogata dal caricabatteria è sufficiente a consentire la sua alimentazione.
- Assicurarsi che la potenza totale di tutti i dispositivi collegati non sia superiore a 10W.
- Osservare le informazioni riportate nelle istruzioni d'uso del dispositivo

#### Nota



La funzione di ricarica è possibile solo se alla sveglia è collegato l'alimentatore

### 6. Cura e manutenzione

Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi. Fare attenzione che nel prodotto non penetri acqua.

### 7. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

### 8. Dati tecnici

#### Sveglia



Alimentazione

Alimentatore o  
3x batterie AAA

#### Specifiche secondo il regolamento (UE) 2019/1782



Marchio, numero iscrizione registro imprese, indirizzo	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identificativo del modello	HX06B-0501200-CG
Tensione di ingresso	100–240 V
Frequenza della corrente alternata di ingresso	50 / 60 Hz
Tensione di uscita	5.0 V DC
Corrente di uscita	1.2 A
potenza di uscita	6.0 W
Efficienza media durante il funzionamento	75.0 %
Efficienza a basso carico	65.9 %
Assorbimento di potenza a vuoto	0.10 W

## Elementy sterujące i wskaźniki

1. Godzina
  2. DST (czas letni)
  3. Głośność (1-3)
  4. Symbol budzika
  5. Komora baterii
  6. Gniazdo zasilacza
  7. Gniazdo ładowania USB
- A. Snooze/Light (jasność wyświetlacza)  
B. Przycisk **Down** (zmniejszanie ustawionej wartości, głośność)  
C. Przycisk **Up** (zwiększanie ustawionej wartości, kolory wyświetlacza)  
D. Przycisk **Budzik**  
A. Przycisk **Set**

### Ważna wskazówka – skrócona instrukcja obsługi



- Jest to skrócona instrukcja obsługi, która dostarcza najważniejszych podstawowych informacji, takich jak wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i uruchamiania produktu.
- Ze względu na ochronę środowiska i oszczędność cennych surowców, firma Hama rezygnuje z drukowanej wersji instrukcji obsługi i przedkłada ją wyłącznie w formie pliku PDF do pobrania.
- Pełny tekst **instrukcji obsługi** jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

**www.hama.com -> 00222208 -> Do pobrania**

**www.hama.com -> 00222209 -> Do pobrania**

**www.hama.com -> 00222210 -> Do pobrania**

- Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi w celach informacyjnych na swoim komputerze i wydrukować ją, jeśli to możliwe.

## 1. Objasnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek

### Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym



Niniejszy symbol wskazuje na ryzyko kontaktu z niez izolowanymi częściami produktu znajdującymi się pod napięciem na tyle wysokim, że istnieje zagrożenie porażenia prądem.

### Ostrzeżenie



Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

### Uwaga



Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

## 2. Zawartość zestawu

- Budzik
- Zasilacz USB z kablem
- Niniejsza instrukcja obsługi

## 3. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika lub innych źródeł ciepła ani w bezpośrednim świetle słonecznym.

- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.
- Nie ustawiać produktu w pobliżu źródeł zakłóceń, ram metalowych, komputerów, telewizorów itp. Urządzenia elektroniczne i futryny okienne wpływają negatywnie na działanie produktu.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę prawa z tytułu gwarancji.
- Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Wszystkie kable należy poprowadzić w taki sposób, aby nie stwarzały zagrożenia potknięciem.
- Nie zaginać ani nie zgniatać kabla.
- Wyciągając kabel, chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za kabel.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

### **Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym**



- Nie otwierać produktu, a w razie uszkodzeń nie kontynuować jego obsługi.
- Nie należy korzystać z produktu, gdy zasilacz sieciowy AC, kabel zasilający lub przewód zasilający są uszkodzone.
- Nie próbować samodzielnie konserwować lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.

### **Ostrzeżenie – Baterie**



- Koniecznie przestrzegać prawidłowej biegunowości (oznaczenie + i -) baterii oraz odpowiednio je wkładać. Nieprzestrzeganie grozi wyciekami lub wybuchem baterii.
- Używać wyłącznie akumulatorów (lub baterii) określonego typu.
- Przed włożeniem baterii wyczyścić styki baterii i przeciwległe styki.
- Nie pozwalać dzieciom na wymienianie baterii bez nadzoru.
- Nie mieszać starych baterii z nowymi, baterii różnego typu lub różnych producentów.
- Wyjąć baterie z produktów, które nie będą używane przez dłuższy czas (chyba że są gotowe do użycia w sytuacji awaryjnej).
- Nie zwierać baterii.
- Nie ładować baterii.

## Ostrzeżenie – Baterie



- Nie wrzucać baterii do ognia.
- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nigdy nie otwierać, nie uszkadzać ani nie połykać baterii i nie dopuszczać, aby przedostały się do środowiska. Mogą one zawierać toksyczne i szkodliwe dla środowiska metale ciężkie.
- Zużyte baterie natychmiast wyjąć z produktu i wyrzucić.
- Unikać przechowywania, ładowania i użytkowania w ekstremalnych temperaturach i przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).



## 4. Uruchomienie

### Ostrzeżenie



- Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Odłączać produkt od sieci za pomocą wyłącznika zasilania — jeżeli nie jest on na wyposażeniu, wyciągnąć przewód sieciowy z gniazda wtykowego.
- W przypadku wielu gniazd upewnić się, że podłączone odbiorniki nie przekraczają dopuszczalnego całkowitego zużycia energii.
- Odłączyć produkt od zasilania sieciowego, jeżeli nie jest używany przez dłuższy czas.

## 4.1 Zasilanie

- Podłączyć kabel USB do zasilacza sieciowego USB. Podłączyć zasilacz sieciowy do gniazda przyłączeniowego (6) z tyłu budzika.
- Połączyć zasilacz sieciowy z prawidłowo zainstalowanym gniazdem wtykowym.
- Budzik włącza się automatycznie.

## 5. Eksploatacja

### 5.1 Ręczne ustawianie czasu letniego (DST), daty, godziny, 12/24h

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **SET** (E), aby przejść do trybu ustawień. Ustawić kolejno następujące informacje: DST On/Off, rok, miesiąc, dzień, 12/24 h, godzina, minuty.
- Nacisnąć przycisk **Up** (B) lub przycisk **Down** (C), aby wybrać poszczególne wartości, i potwierdzić odpowiedni wybór, naciskając przycisk **SET** (E).

### 5.2 Budzik

#### Ustawianie alarmu

- Nacisnąć przycisk **Budzik** (D) i przytrzymać przez około 2 sekundy, godzina alarmu zacznie migać.
- Naciskając przycisk **Up** lub **Down** ustawić żadaną godzinę, potwierdzić wybór naciśnięciem przycisku **Budzik** (D).
- Powtórzyć proces, aby ustawić minuty.

#### Aktywacja/dezaktywacja budzika

- Nacisnąć krótko przycisk **Budzik** (D), gdy budzik jest aktywny na wyświetlaczu widoczny będzie symbol budzika (4).

### 5.3 Funkcja ładowania

#### Ostrzeżenie – podłączenie urządzeń końcowych



- Przed podłączeniem urządzenia końcowego sprawdzić, czy może być odpowiednio zasilane mocą wyjściową ładowarki.
- Upewnić się, że całkowita moc podłączonego urządzenia końcowego nie przekracza 10 W.
- Przestrzegać instrukcji zawartych w instrukcji obsługi urządzenia końcowego

#### Uwaga



Funkcja ładowania dostępna jest tylko podczas zasilania sieciowego

### 6. Konserwacja i pielęgnacja

Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących. Uważać, aby do produktu nie dostała się woda.

### 7. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

### 8. Dane techniczne

#### Budzik



Zasilanie

Zasilacz lub  
3x bateria AAA

### Informacje zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1782



Znak towarowy, numer w rejestrze handlowym, adres	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identyfikator modelu	HX06B-0501200-CG
Napięcie wejściowe	100–240 V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50 / 60 Hz
Napięcie wyjściowe	5.0 V DC
Prąd wyjściowy	1.2 A
Moc wyjściowa	6.0 W
Średnia sprawność podczas pracy	75.0 %
Sprawność przy niskim obciążeniu	65.9 %
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0.10 W

## Kezelőelemek és kijelzők

1. Pontos idő
  2. DST (nyári időszámítás)
  3. Hangerő (1-3)
  4. Ébresztőóra szimbólum
  5. Elementartó rekesz
  6. Csatlakozóaljzat tápegység
  7. USB-töltőaljzat
- A. Snooze/ Light (kijelző fényerő)  
B. **Down** gomb (beállított érték csökkentése, hangerő)  
C. **Up** gomb (beállított érték növelése, Kijelzőszínek)  
D. **Ébresztő** gomb  
A. **SET** gomb

### Fontos megjegyzés - Rövid útmutató



- Ez a rövid útmutató az olyan legfontosabb, alapvető információkat tartalmazza, mint a biztonsági utasítások és a termék üzembe helyezése.
- A Hama cég a környezetvédelem és az értékes nyersanyagokkal való takarékoskodás jegyében lemond a hosszú útmutató nyomtatott, papír alapú változatáról, és azt kizárólag letölthető PDF-fájlként teszi közzé.
- A teljes, **hosszú útmutató** az alábbi internetes címen érhető el:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222208 ->

**Download**

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222209 ->

**Download**

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222210 ->

**Download**

- A hosszú használati útmutatót mentse le a számítógépére, hogy bármikor beletekinthessen, és lehetőség szerint ki is nyomtathatja.

## 1. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata

### Áramütés veszélye



Ez a jelzés a termék azon nem szigetelt részeinek megérintésére vonatkozó veszélyre utal, amelyek olyan magas, veszélyes feszültség alatt állhatnak, amely miatt áramütés veszélye áll fenn.

### Figyelmeztetés



A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

### Megjegyzés



Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

## 2. A csomag tartalma

- Ébresztőóra
- USB tápegység kábellel
- a jelen használati útmutató

## 3. Biztonsági utasítások

- A terméket privát és nem kereskedelmi, üzleti használatra terveztük.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- Óvja a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag száraz környezetben használja.
- Ne üzemeltesse a terméket közvetlenül fűtés, más hőforrás közelében vagy közvetlen napsugárzásnál.
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!

- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.
- Ne tegye a készüléket interferenciaforrások, fémkeretek, számítógépek, tévékészülékek stb. közelébe. Az elektronikus készülékek és az ablakkeretek hátrányosan befolyásolják a készülék működését.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Feltétlenül tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól, mert fulladásveszély áll fenn.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- A termék csak épületen belüli használatra készült.
- Úgy helyezze el az összes kábelt, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- Ne hajlítsa vagy törje meg a kábelt.
- A kábel kihúzásakor mindig közvetlenül a dugós csatlakozót fogja, és sohasem a kábelt.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.

### Áramütés veszélye



- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ne használja a terméket, ha az AC-adapter, a csatlakozókábel vagy a hálózati vezeték megsérült.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízjon illetékes szakemberre.

### Figyelmeztetés – elemek



- Feltétlenül ügyeljen az elemek megfelelő polarítására (+ és - felirat), és ennek megfelelően tegye be őket. Ennek figyelmen kívül hagyása esetén az elem kifolyásának vagy felrobbanásának veszélye áll fenn.
- Kizárólag a megadott típusnak megfelelő akkumulátort (vagy elemet) használjon.
- Az elem behelyezése előtt tisztítsa meg az elemérintkezőket és az ellenérintkezőket.
- Ne engedje meg a gyermekeknek az elemcserét felügyelet nélkül.
- Ne keverje a régi és az új elemeket, valamint a különböző típusú vagy más gyártótól származó elemeket.
- Vegye ki az elemeket abból a termékből, amelyet hosszú ideig nem használ (kivéve, ha azt vészhelyzet esetére készenlétben tartja).
- Ne zárja rövidere az elemeket.
- Ne töltsen fel az elemeket.



## Figyelmeztetés – elemek



- Ne dobja tűzbe az elemeket.
- Az elemeket gyermekektől elzárt helyen tárolja.
- Az elemeket soha ne nyissa fel, rongálja meg, nyelje le vagy juttassa a környezetbe. Mérgező és környezetre káros nehézfémeket tartalmazhatnak.
- Haladéktalanul vegye ki a lemerült elemeket a termékből, majd selejtezze le őket.
- A terméket ne tárolja, ne töltsé és ne használja szélsőséges hőmérsékleteken, ill. szélsőségesen alacsony légnyomáson (pl. jelentős tengerszint feletti magasságban).



## 4. Üzembe helyezés

### Figyelmeztetés



- A terméket csak erre engedélyezett csatlakozóaljzatról működtesse. A termék közelében, könnyen hozzáférhető helyen levő csatlakozóaljzatot kell használni.
- A főkapcsolóval válassza le a terméket a hálózatról – ha nincs rajta főkapcsoló, akkor húzza ki a hálózati kábelt a csatlakozóaljzataból.
- Elosztó használata esetén ügyeljen rá, hogy a csatlakoztatott fogyasztók ne lépjék túl a megengedett összesített teljesítményfelvételt.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, válassza le a hálózatról.

## 4.1 Áramellátás

- Csatlakoztassa az USB-kábelt az USB tápegységgel. Csatlakoztassa a tápegységet a rádió hátoldalán található csatlakozóaljzattal (6).
- Kösse össze a tápegységet egy szabályszerűen szerelt dugaszaljzattal.
- Az ébresztőóra automatikusan bekapcsol.

## 5. Használat

### 5.1 Nyári időszámítás manuális beállítása (DST), dátum, pontos idő 12/24h

- A beállítási mód eléréséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET** gombot (E). Állítsa be egymás után a következő információkat: DST On/ Off, év, hónap, nap, 12/ 24 h, óra, perc.
- Az egyes értékek kiválasztásához nyomja meg az **Up** gombot (B) vagy a **Down** gombot (C), és erősítse meg az adott kiválasztást a **SET** gomb (E) megnyomásával.

### 5.2 Ébresztőóra

#### Ébresztési idő beállítása

- Tartsa lenyomva kb. 2 másodpercig az **Ébresztő** gombot (D), az ébresztési idő villogni kezd.
- Állítsa be a kívánt órát az **Up** vagy **Down** gombok megnyomásával, majd a kiválasztott értéket erősítse meg az **Ébresztő** gomb (D) megnyomásával.
- Ismétlje meg a folyamatot a percekhez.

#### Az ébresztő aktiválása/deaktiválása

- Nyomja meg röviden az **Ébresztő** gombot (D), aktív ébresztőóra esetén az ébresztő szimbólum (4) megjelenik a képernyőn.

### 5.3 Töltési funkció

#### Figyelmeztetés – Végkészülékek csatlakoztatása



- A végberendezés csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a töltőkészülék leadott árama elegendő lesz-e a táplálásához.
- Győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott végberendezés teljes feszültsége nem haladja meg a 10 W-ot.
- Kérjük, kövesse a termék használati útmutatójában megadott utasításokat

#### Megjegyzés



A töltési funkció csak tápegységes üzem során lehetséges

### 6. Karbantartás és ápolás

A terméket csak szőszmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószert. Ügyeljen arra, hogy ne juthasson víz a termékbe.

### 7. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

### 8. Műszaki adatok

#### Ébresztőóra



Áramellátás

Tápegység vagy  
3x AAA elem

#### Az (EU) 2019/1782 rendelet szerinti adatok



Márkanév, cégjegyzékszám, cím	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Modellazonosító	HX06B-0501200-CG
Bemeneti feszültség	100–240 V
Bemeneti váltakozó áramú frekvencia	50 / 60 Hz
Kimeneti feszültség	5.0 V DC
Kimeneti áramerősség	1.2 A
Kimeneti teljesítmény	6.0 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok	75.0 %
Hatásfok alacsony terhelésnél	65.9 %
Teljesítményfelvétel üresjáratú üzemmódban	0.10 W

## Elemente de operare și afișaje

1. Ora
  2. DST (Ora de vară)
  3. Volum (1-3)
  4. Simbol deșteptător
  5. Compartimentul bateriilor
  6. Mufă de conectare alimentator
  7. Mufă de încărcare USB
- A. Snooze/ Light (Luminozitate afișaj)  
B. Tasta **Down** (scădere valoare de setare, volum)  
C. Tasta **Up** (creștere valoare de setare, culori afișaj)  
D. Tasta **Deșteptător**  
E. Tasta **SET**

### Indicație importantă – Instrucțiuni rezumate



- Acestea sunt niște instrucțiuni rezumate, care vă oferă cele mai importante informații de bază, precum indicațiile de securitate și punerea în funcțiune a produsului dvs.
- Din motive de protecție a mediului și de economie a materiilor prime valoroase, firma Hama renunță la instrucțiunile de utilizare tipărite și vi le oferă exclusiv sub forma unei descărcări PDF.
- Textul integral al **manualului de utilizare complet** este disponibil la următoarea adresă internet:

**www.hama.com -> 00222208 -> Download**

**www.hama.com -> 00222209 -> Download**

**www.hama.com -> 00222210 -> Download**

- Salvați manualul de utilizare complet pe calculatorul dvs., pentru o consultare ulterioară și imprimați-l în funcție de nevoie.

## 1. Explicarea simbolurilor de avertizare și a indicațiilor

### Pericol de șoc electric



Acest simbol atrage atenția asupra pericolului de atingere a componentelor neizolate ale produsului, care se pot afla sub o tensiune periculoasă, care poate reprezenta un pericol de șoc electric.

### Avertizare



Se folosește pentru a marca informații de siguranță sau pentru a atrage atenția asupra pericolelor și riscurilor speciale.

### Indicație



Se folosește pentru a marca informații suplimentare sau indicații importante.

## 2. Conținutul pachetului

- Deșteptător
- Alimentator USB cu cablu
- aceste instrucțiuni de utilizare

## 3. Instrucțiuni de siguranță

- Produsul este conceput pentru utilizarea casnică, necomercială.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.
- Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate.
- Nu operați produsul în imediata apropiere a sistemului de încălzire, a altor surse de căldură sau în razele directe ale soarelui.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Nu utilizați produsul în afara limitelor de performanță specificate în datele tehnice.

- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu folosiți produsul în mediu umed și evitați stropirea cu apă.
- Nu poziționați produsul în apropierea câmpurilor perturbatoare, a ramelor metalice, a calculatoarelor și televizoarelor etc. Aparatele electronice, precum și ramele geamurilor limitează în mod negativ funcționarea produsului.
- Nu scăpați produsul și nu îl supuneți la șocuri puternice.
- Nu aduceți modificări produsului. Acest lucru va anula orice cerere de garanție.
- Țineți copiii neapărat departe de ambalaje, deoarece există pericol de sufocare.
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.
- Pozați cablurile în așa fel să nu vă împiedicați de ele.
- Nu îndoiiți și nu striviți cablul.
- Pentru scoaterea din priză trageți de ștecăr și niciodată de cablu.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.

### Pericol de șoc electric



- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Nu utilizați produsul dacă adaptorul CA, cablul adaptorului sau cablul de alimentare este deteriorat.
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.

### Avertizare – bateriile



- Acordați atenție în mod obligatoriu la polaritatea corectă (marcajele + și -) și introduceți bateriile corespunzător acestora. În cazul nerespectării vă expuneți pericolului scurgerilor sau exploziei bateriilor.
- Utilizați numai acumulatori (sau baterii) corespunzătoare tipului indicat.
- Înaintea introducerii bateriilor vă rugăm să curățați contactele acestora precum și contactele opuse.
- Nu permiteți copiilor să schimbe bateriile nesupravegheați.
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi, precum și baterii de diferite tipuri și producători diferiți.
- Îndepărtați bateriile din produsele, care nu sunt utilizate o perioadă mai lungă de timp (cu excepția situației în care le păstrați disponibile pentru situații de urgență).
- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Nu încărcăți bateriile.

## Avertizare – bateriile



- Nu aruncați bateriile în foc.
- Păstrați bateriile astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Bateriile nu se deschid, nu se deteriorează, nu se înghit și nu se aruncă în mediul înconjurător. Pot conține metale grele și toxice nocive mediului înconjurător.
- Îndepărtați și salubrizați imediat bateriile folosite din produs.
- Evitați depozitarea, încărcarea și utilizarea la temperaturi extreme și la presiune atmosferică extrem de scăzută (cum ar fi la altitudini mari).



## 4. Punerea în funcțiune

### Avertizare



- Operați produsul numai conectat la o priză validată pentru acesta. Priza trebuie să se afle în apropierea produsului și să fie ușor accesibilă.
- Deconectați produsul prin intermediul comutatorului de conectare/ deconectare de la rețea – dacă acesta lipsește, scoateți cablul de alimentare din priză.
- În cazul prizelor multiple, trebuie să aveți în vedere ca puterea totală a prizei să nu fie depășită de consumatorii conectați.
- Deconectați produsul de la rețea, dacă nu îl utilizați o perioadă mai lungă de timp.

## 4.1 Alimentare cu energie electrică

- Conectați cablul USB la alimentatorul USB. Conectați alimentatorul la mufa de conectare (6) pe partea posterioară a deșteptătorului.
- Conectați alimentatorul de rețea la o priză instalată în mod adecvat.
- Deșteptătorul pornește automat.

## 5. Utilizarea

### 5.1 Setarea manuală a orei de vară (DST), data, ora, 12/24h

- Apăsăți și mențineți tasta **SET(E)** pentru a intra în modul de setare. Setăți următoarele informații în succesiune: DST pornit/oprit, an, lună, zi, 12/ 24 h, oră, minute.
- Apăsăți pentru selectarea valorilor individuale tasta **Up(B)** sau tasta **Down(C)** și confirmați selecția respectivă apăsând tasta **SET(E)**.

### 5.2 Deșteptător

#### Setarea orei de deșteptare

- Apăsăți și mențineți tasta **Deșteptător(D)** timp de cca. 2 secunde, ora de deșteptare începe să se aprindă intermitent.
- Setăți ora dorită prin apăsarea tastelor **Upsau Down**și confirmați selecția apăsând tasta **Deșteptător(D)**.
- Repetați procesul pentru minutele orei de deșteptare.

#### Activarea/ dezactivarea deșteptătorului

- Apăsăți scurt tasta **Deșteptător(D)**, când deșteptătorul este activat, pe afișaj apare simbolul deșteptătorului (4).

### 5.3 Funcția de încărcare

#### Avertizare – Conectarea dispozitivelor finale



- Verificați dacă încărcătorul dispune de capacitatea de alimentare suficientă pentru a încărca terminalul, pe care doriți să îl conectați.
- Asigurați-vă că întregul consum electric al terminalelor conectate nu depășește 10W.
- Acordați atenție indicațiilor din cadrul instrucțiunilor de utilizare ale dispozitivului final a dvs.

#### Indicație



Funcția de încărcare este posibilă numai în timpul funcționării la rețea

### 6. Întreținerea și îngrijirea

Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi. Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în produs.

### 7. Declinarea responsabilității

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau nu oferă nicio garanție pentru daune rezultate din instalarea, asamblarea și utilizarea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/ sau a instrucțiunilor de siguranță.

### 8. Date tehnice

#### Deșteptător



Alimentare cu  
energie electrică

Alimentator sau  
3x baterii AAA

#### Indicații conform Directivei (UE) 2019/1782



Marcă comercială, număr în Registrul Comerțului, adresă	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Indicator de model	HX06B-0501200-CG
Tensiunea de intrare	100–240 V
Frecvențe de curent alternativ de intrare	50 / 60 Hz
Tensiunea de ieșire	5.0 V DC
Curentul de ieșire	1.2 A
Tensiunea de ieșire	6.0 W
Eficiența medie în operare	75.0 %
Eficiența la sarcină redusă	65.9 %
Consumul de putere la sarcină zero	0.10 W

**Ovládací prvky a zobrazení**

1. Čas
  2. DST (letní čas)
  3. Hlasitost (1-3)
  4. Symbol budíku
  5. Příhrádka na baterie
  6. Zásuvka síťového adaptéru
  7. Nabíjecí zdířka USB
- A. Snooze/ Light (jas displeje)
  - B. Tlačítko **Down** (snížení nastavené hodnoty, hlasitost)
  - C. Tlačítko **Up** (zvýšení nastavené hodnoty, barvy displeje)
  - D. Tlačítko **Budík**
  - E. Tlačítko **Set**

**Důležité upozornění –  
Stručný návod**

- Toto je stručný návod, který vám poskytne nejdůležitější základní informace týkající se bezpečnostních pokynů a uvedení vašeho výrobku do provozu.
- Z důvodů ochrany životního prostředí a úspory cenných surovin společnost Hama upouští od tištěného dlouhého návodu k obsluze a poskytuje ho výlučně jako soubor ve formátu PDF.
- Úplný **dlouhý návod** je k dispozici na následující internetové adrese:

**www.hama.com -> 00222208 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222209 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222210 ->**

**Download**

- Tento dlouhý návod si pro vyhledávání uložte ve svém počítači a podle možnosti si ho vytiskněte.

**1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů****Nebezpečí zásahu  
elektrickým proudem**

Tento symbol upozorňuje na nebezpečí při dotyku neizolovaných částí výrobku, které by mohly vést k nebezpečné napětí o takové síle, že hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

**Výstraha**

Používá se k označení bezpečnostních upozornění nebo k upozornění na zvláštní nebezpečí a rizika.

**Upozornění**

Používá se k označení dalších informací nebo důležitých pokynů.

**2. Obsah balení**

- Budík
- Napájecí zdroj USB s kabelem
- tento návod k použití

**3. Bezpečnostní pokyny**

- Výrobek je určen pro soukromé a neprůmyslové použití.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchém prostředí.
- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti topení, jiných zdrojů horka nebo na přímém slunci.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek neprovozujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.

- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Výrobek neumísťujte do blízkosti zdrojů rušení, kovových rámu, počítačů, televizorů atd. Elektronická zařízení a kovové rámy oken mohou negativně ovlivnit fungování výrobku.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Obalový materiál udržujte bezpodmínečně mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí udušení.
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek je určen pouze pro užívání uvnitř budov.
- Všechny kabely pokládejte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.
- Kabel neohýbejte a nelámejte.
- Kabel ze zásuvky vytažte přímo za vidlici a nikdy za šňůru.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.

### Nebezpečí zásahu elektrickým proudem



- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou adaptér AC, kabel adaptéru nebo síťové vedení poškozené.
- Nepokoušejte se výrobek sami ošetřovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.

### Varování – baterie



- Při vkládání baterií dbejte vždy správné polaritě (označení + a -) baterií a vložte je odpovídajícím způsobem. V případě nedodržení hrozí nebezpečí vytečení baterií nebo exploze baterií.
- Používejte výhradně akumulátory (nebo baterie), které odpovídají uvedenému typu.
- Před vložením baterií vyčistěte kontakty baterie a protilehlé kontakty.
- Nedovolte dětem provádět výměnu baterií bez dozoru.
- Staré a nové baterie nemíchejte, stejně tak nepoužívejte baterie různých typů a výrobců.
- Odstraňte baterie z produktů, které nebudou delší dobu používány (kromě případů, kdy jsou připraveny pro naléhavé situace).
- Baterie nepřemosťujte.
- Baterie nenabíjejte.



## Varování – baterie



- Baterie nevhazujte do ohně.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie nikdy neotvírejte, nepoškozujte, nepolykejte a nevyhazujte do přírody. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy škodící životnímu prostředí.
- Vybité baterie neprodleně odstraňte z produktu a zlikvidujte je.
- Zabraňte skladování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a při extrémně nízkém tlaku vzduchu (jako např. ve velkých výškách).



## 4. Uvedení do provozu

### Výstraha



- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.
- Výrobek odpojte ze sítě pomocí vypínače – pokud není k dispozici, vytáhněte síťové vedení ze zásuvky.
- U vícenásobných zásuvek dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přípustnou celkovou spotřebu energie.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vypojte ho ze sítě.

## 4.1 Zdroj napájení

- Propojte kabel USB a síťový zdroj USB. Připojte napájecí zdroj do připojovací zdířky (6) na zadní straně budíku.
- Napájecí zdroj připojte ke správně instalované zásuvce.
- Budík se zapne automaticky.

## 5. Provoz

### 5.1 Manuální nastavení letního času (DST), datum, čas, 12/24 h

- Pro vstup do nastavovacího režimu stiskněte a podržte tlačítko **SET** (E). Postupně nastavte následující informace: DST On/ Off, rok, měsíc, den, 12/24 h, hodina, minuta.
- Pro výběr jednotlivých hodnot stiskněte tlačítko **Up** (B) nebo tlačítko **Down** (C) a příslušný výběr potvrďte stisknutím tlačítka **SET** (E).

### 5.2 Budík

#### Nastavení času buzení

- Stiskněte a podržte tlačítko **Budík** (D) po dobu cca 2 sekund, začne blikat čas buzení.
- Stisknutím tlačítka **Up** nebo **Down** nastavte požadovanou hodinu, výběr potvrďte stisknutím tlačítka **Budík** (D).
- Opakujte postup pro nastavení minut.

#### Aktivace/deaktivace budíku

- Stiskněte krátce tlačítko **Budík** (D), je-li budík aktivovaný, objeví se na displeji symbol budíku (4).

### 5.3 Funkce nabíjení

#### Výstraha – připojení koncových zařízení



- Před připojením koncového zařízení zkontrolujte, zda bude napájení nabíječkou dostatečné.
- Zajistěte, aby koncový výkon všech připojených koncových zařízení nepřekročil 10W.
- Respektujte pokyny v návodu k obsluze Vašeho koncového zařízení

#### Upozornění



Funkce nabíjení je možná pouze při provozu napájecího zdroje

### 6. Údržba a péče

Tento výrobek čistěte pouze lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna, a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla žádná voda.

### 7. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

### 8. Technické údaje



#### Budík

Zdroj napájení

Napájecí zdroj  
nebo  
3x baterie AAA

### Údaje podle nařízení (EU) 2019/1782



Obchodní značka, číslo obchodního rejstříku, adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Označení modelu	HX06B-0501200-CG
Vstupní napětí	100–240 V
Frekvence vstupního střídavého proudu	50 / 60 Hz
Výstupní napětí	5.0 V DC
Výstupní proud	1.2 A
Výstupní výkon	6.0 W
Průměrná účinnost v provozu	75.0 %
Účinnost při nízkém zatížení	65.9 %
Příkon při nulovém zatížení	0.10 W

**Ovládacie prvky a ukazovatele**

1. Čas
  2. Letný čas (DST)
  3. Hlasitosť (1 – 3)
  4. Symbol budíka
  5. Priehradka na batérie
  6. Pripojovacia zdierka sieťového zdroja
  7. Nabíjacia zásuvka USB
- A. Snooze/Light (jas displeja)
  - B. Tlačidlo **Down** (zníženie hodnoty nastavenia, hlasitosti)
  - C. Tlačidlo **Up** (zvýšenie nastavenej hodnoty, farby displeja)
  - D. Tlačidlo **budík**
  - E. Tlačidlo **Set**

**Dôležité upozornenie –  
stručný návod**

- Toto je stručný návod, ktorý vám poskytne najdôležitejšie základné informácie, ako sú bezpečnostné pokyny a uvedenie vášho výrobku do prevádzky.
- Z dôvodov ochrany životného prostredia a úspory cenných surovín upúšťa spoločnosť Hama od tlačenia dlhého návodu a ponúka ho výhradne ako download PDF.
- Úplný dlhý **návod** je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

**www.hama.com -> 00222208 -> Na stiahnutie**

**www.hama.com -> 00222209 -> Na stiahnutie**

**www.hama.com -> 00222210 -> Na stiahnutie**

- Uložte si vo svojom počítači tento dlhý návod na opakované otváranie a podľa možnosti si ho vytlačte.

**1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení****Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom**

Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvo dotyku neizolovaných častí výrobku, ktoré sú eventuálne pod takým vysokým nebezpečným napätím, že hrozí nebezpečenstvo elektrického zásahu.

**Výstraha**

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá.

**Upozornenie**

Tento symbol označuje dodatočné informácie alebo dôležité poznámky.

**2. Obsah balenia**

- Budík
- USB sieťový zdroj s káblom
- Tento návod na použitie

**3. Bezpečnostné upozornenia**

- Výrobok je určený na súkromné, nekomerčné domáce používanie.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok chráňte pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím. Používajte ho iba v suchom prostredí.
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.

- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.
- Neumiestňujte výrobok do blízkosti rušivých polí, kovových rámov, počítačov a televízorov atď. Elektronické zariadenia a aj okenné rámy majú negatívny vplyv na funkciu výrobku.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko zadusenía.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch.
- Všetky káble položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.
- Kábel nezalamujte a nepritláčajte.
- Kábel zo zásuvky vyťahujte priamo za zástrčku a nikdy nie za kábel.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.

### Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom



- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Výrobok nepoužívajte, keď sú poškodené AC adaptér, kábel adaptéra alebo sieťové vedenie.
- Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.

### Výstraha – batérie



- Vždy dbajte na správnu polaritu (označenie + a -) batérií a zodpovedajúco ich vložte. Pri nesprávnej polarite hrozí nebezpečenstvo vytečenia batérií alebo explózie.
- Používajte výhradne nabíjacie batérie (alebo batérie) zodpovedajúce uvedenému typu.
- Pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a protiláhlé kontakty.
- Deti smú vymieňať batérie iba pod dohľadom dospelej osoby.
- Nekombinujte staré a nové batérie, ako aj batérie rôznych typov alebo výrobcov.
- Vyberte batérie z výrobkov, ktoré sa dlhší čas nebudú používať (pokiaľ nemajú byť pripravené pre núdzové prípady).
- Batérie neskratujte.
- Nenabíjateľné batérie nenabíjajte.

## Výstraha – batérie



- Batérie nevhadzujte do ohňa.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie nikdy neotvárajte, zabráňte ich poškodeniu, prehlnutiu alebo uniknutiu do životného prostredia. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy, škodlivé pre životné prostredie.
- Vybité batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov.
- Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo vysokých nadmorských výškach).



## 4. Uvedenie do prevádzky

### Výstraha



- Výrobok pripájajte iba do povolených zásuviek. Zásuvka musí byť v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobok odpojte od siete vypínačom zapnuté/vypnuté – ak takýto vypínač nie je, vytiahnite sieťové vedenie zo zásuvky.
- V prípade viacnásobných zásuviek dávajte pozor na to, aby pripojené spotrebiče neprekročili celkový dovolený príkon.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.

## 4.1 Zdroj prúdu

- Spojte USB kábel s USB sieťovým zdrojom. Pripojte sieťový zdroj k pripájacej zdierke (6) na zadnej strane budíka.
- Spojte napájací zdroj so správne nainštalovanou zásuvkou.
- Budík sa zapne automaticky.

## 5. Prevádzka

### 5.1 Manuálne nastavenie letného času (DST), dátumu, času, 12/24 h

- Stlačte a podržte tlačidlo **SET** (E), aby ste sa dostali do nastavovacieho režimu. Postupne nastavujte nasledovné informácie: DST On/Off, rok, mesiac, deň, 12/ 24 h, hodina, minúty.
- Stlačením tlačidla **Up** (B) alebo **Down** (C) vyberte jednotlivé hodnoty a potvrďte príslušnú voľbu stlačením tlačidla **SET** (E).

### 5.2 Budík

#### Nastavenie času budenia

- Stlačením a podržaním tlačidla **budíka** (D) asi na 2 sekundy začne čas budíka blikať.
- Stlačením tlačidla **Up** alebo **Down** nastavíte požadovanú hodinu. Potvrďte výber stlačením tlačidla **budíka** (D).
- Pri minútach zopakujte postup.

#### Aktivácia/deaktivácia budíka

- Krátko stlačte tlačidlo **budíka** (D). Pri aktivovanom budíku sa na displeji zobrazí symbol budíka (4).

### 5.3 Funkcia nabíjania

#### Výstraha – pripojenie koncových zariadení



- Pred pripojením koncového zariadenia si preverte, či bude dodávaný prúd nabíjačky pre toto zariadenie dostatočný.
- Uistite sa, že celkový výkon všetkých pripojených koncových zariadení neprekročí 10 W.
- Dodržiavajte upozornenia uvedené v návode na použitie vášho koncového zariadenia.

#### Upozornenie



Funkcia nabíjania je možná iba počas prevádzky so sieťovým zdrojom.

### 6. Údržba a starostlivosť

Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Dávajte pozor na to, aby do výrobku nevnikla voda.

### 7. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

### 8. Technické údaje

#### Budík



Zdroj prúdu

Sieťový adaptér  
alebo  
3x batéria typu  
AAA

### Údaje podľa nariadenia (EÚ) 2019/1782



Ochranná známka, číslo v obchodnom registri, adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identifikačný kód modelu	HX06B-0501200-CG
Vstupné napätie	100–240 V
Vstupná frekvencia striedavého prúdu	50 / 60 Hz
Výstupné napätie	5.0 V DC
Výstupný prúd	1.2 A
výstupný výkon	6.0 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	75.0 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení	65.9 %
Spotreba energie pri nulovom zaťažení	0.10 W

## Elementos de comando e indicações

1. Hora
  2. DST (Hora de verão)
  3. Volume (1-3)
  4. Símbolo do despertador
  5. Compartimento da pilha
  6. Tomada de entrada da fonte de alimentação
  7. Tomada de carregamento USB
- A. Snooze/Light (luminosidade do visor)  
B. Tecla **Down** (diminuição do valor de regulação, volume)  
C. Tecla **Up** (aumento do valor de regulação, cores do visor)  
D. Tecla **Despertador**  
A. Tecla **Set**

### Informação importante – Guia rápido



- Este manual é um guia rápido, que lhe dá as informações básicas mais importantes, como, por exemplo, indicações de segurança e instruções para colocar o seu produto em funcionamento.
- A fim de preservar o ambiente e de poupar matérias primas valiosas, a Hama optou por não imprimir a versão longa do manual de instruções, disponibilizando-a exclusivamente como um PDF para descarregar.
- Poderá encontrar a **versão longa do manual de instruções** no seguinte endereço de e-mail:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222208 ->  
**Download**

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222209 ->  
**Download**

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222210 ->  
**Download**

- Guarde a versão longa do manual de instruções no seu computador e imprima-a, se possível.

## 1. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

### Perigo de choque elétrico



Este símbolo chama a atenção para o perigo de toque em partes não isoladas do produto que podem ser condutoras de uma tensão perigosa e apresentar, assim, perigo de choque elétrico.

### Aviso



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança ou para chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

### Nota



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança adicionais ou para assinalar observações importantes.

## 2. Conteúdo da embalagem

- Despertador
- Fonte de alimentação USB com cabo
- Este manual de instruções

## 3. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização privada e não comercial.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em ambientes secos.
- Nunca utilize o produto diretamente ao pé de aquecimentos ou de outras fontes de calor, nem o exponha à incidência direta dos raios de sol.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!

- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrônicos.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- Não coloque o produto na proximidade de campos de interferência, estruturas metálicas, computadores, televisores, etc. Os aparelhos eletrônicos e os caixilhos das janelas afetam negativamente o funcionamento do produto.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- O produto destina-se unicamente a uma utilização dentro de edifícios.
- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Para desligar o cabo, faça-o sempre puxando a ficha e nunca puxando o próprio cabo.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.

### Perigo de choque elétrico



- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Não utilize o produto se o adaptador de CA, o cabo de adaptação ou o cabo de alimentação estiverem danificados.
- Nunca tente manter ou reparar o produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.

### Aviso – Pilhas



- Ao colocar as pilhas, tenha em atenção a polaridade correta das pilhas (inscrições + e -) e coloque-as corretamente. A não observância da polaridade correta poderá provocar o derrame das pilhas ou a sua explosão.
- Utilize exclusivamente baterias (ou pilhas) que correspondam ao tipo indicado.
- Antes de colocar as pilhas, limpe os contactos das pilhas e os contactos do compartimento.
- Não deixe crianças substituírem as pilhas sem vigilância.
- Não utilize pilhas de diferentes tipos ou fabricantes, nem misture pilhas novas e usadas.
- Retire as pilhas do produto se não o for utilizar durante um período prolongado (a não ser que este tenha de ser mantido pronto a funcionar para situações de emergência).
- Não curto-circuite as pilhas.
- Não recarregue as pilhas.



#### Aviso – Pilhas



- Não deite as pilhas no fogo.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- Nunca abra, danifique, ingira ou elimine as pilhas no ambiente. Estas podem conter metais pesados tóxicos e prejudiciais para o ambiente.
- Retire imediatamente pilhas gastas do produto e elimine-as adequadamente.
- Evite um armazenamento, um carregamento e uma utilização em condições de temperaturas extremas e de pressão atmosférica extremamente baixa (como, por exemplo, a grandes altitudes).



#### 4. Colocação em funcionamento

##### Aviso



- Ligue o produto exclusivamente a uma tomada elétrica adequada. A tomada elétrica deve estar localizada perto do produto e deve ser facilmente acessível.
- Desligue o produto da rede elétrica com o interruptor de ligar/desligar – se o produto não tiver esse interruptor, retire a ficha da tomada elétrica.
- No caso de tomadas múltiplas, certifique-se de que os aparelhos ligados não excedam o consumo total de energia permitido.
- Desligue o produto da rede elétrica quando não o utilizar durante um período prolongado.

#### 4.1 Alimentação de energia

- Ligue o cabo USB à fonte de alimentação USB. Ligue a fonte de alimentação à tomada de ligação (6) na parte de trás do despertador.
- Ligue a fonte de alimentação a uma tomada elétrica corretamente instalada.
- O despertador liga-se automaticamente.

#### 5. Operação

##### 5.1 Definição manual da hora de verão (DST), data, hora, 12/24 h

- Prima e mantenha a tecla **SET** € premida para aceder ao modo de regulação. Proceda às definições/aos acertos que se seguem pela sequência indicada: DST On/Off, ano, mês, dia, 12/24 h, hora, minutos.
- Para selecionar os valores individuais, prima a tecla **Up** (B) ou a tecla **Down** (C) e prima a tecla **SET** (E) para confirmar a seleção feita.

##### 5.2 Despertador

###### Programação da hora de despertar

- Prima e mantenha a tecla **Despertador** (D) premida durante cerca de 2 segundos, a hora de despertar começa a piscar.
- Premindo a tecla **Up** ou a tecla **Down**, defina a hora desejada e confirme a seleção premindo a tecla **Despertador** (D).
- Repita o procedimento para os minutos.

###### Ativação/desativação do despertador

- Prima brevemente a tecla **Despertador** (D), com o despertador ativado o símbolo do despertador (4) é exibido no visor.

### 5.3 Função de carga

#### Aviso – Ligação de dispositivos



- Antes de ligar um dispositivo, certifique-se de que esse dispositivo pode ser suficientemente alimentado através da alimentação de corrente do carregador.
- Certifique-se de que o consumo total de energia de todos os dispositivos ligados não seja superior a 10 W.
- Cumpra as indicações do manual de instruções do seu dispositivo.

#### Nota



A função de carregamento apenas é possível durante a operação com fonte de alimentação

### 6. Manutenção e conservação

Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos. Certifique-se de que não penetre água no produto.

### 7. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento do manual de instruções e/ou das indicações de segurança.

### 8. Dados técnicos

#### Despertador



Alimentação de energia

Fonte de alimentação ou 3 pilhas AAA

#### Indicações de acordo com o Regulamento 2019/1782/UE



Marca comercial, número de registo na Conservatória Comercial, endereço	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identificação do modelo	HX06B-0501200-CG
Tensão de entrada	100–240 V
Frequência de corrente alternada de entrada	50 / 60 Hz
Tensão de saída	5.0 V DC
Corrente de saída	1.2 A
Potência de saída	6.0 W
Eficiência média durante a operação	75.0 %
Eficiência com carga reduzida	65.9 %
Consumo de potência sem carga	0.10 W

## Manöverelement och visningar

1. Tid
  2. DST (Sommartid)
  3. Volym (1-3)
  4. Väckarklocksymbol
  5. Batterifack
  6. Anslutningsuttag för nätaggregat
  7. USB laddningsuttag
- A. Snooze/ Light (visning av ljusstyrka)
- B. **Down**-knapp (minska inställningsvärde, volym)
- C. **Up**-knapp (öka inställningsvärdet, displayfärger)
- D. **Väcknings**-knapp
- A. **Set**-knapp

### Viktig information – Snabbguide



- Detta är en snabbinstruktion som innehåller den viktigaste informationen som säkerhetsanvisningar och hur du kommer igång med din produkt.
- Av miljöskäl och för att spara på värdefull råvara avstår Hama från en tryckt, komplett bruksanvisning. Den finns endast att ladda ned som PDF.
- Den **fullständiga bruksanvisningen** finns på följande webbadress:

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222208 ->

**Download**

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222209 ->

**Download**

[www.hama.com](http://www.hama.com) -> 00222210 ->

**Download**

- Spara den fullständiga bruksanvisningen i din dator så att du kan titta i den, och skriv ut den om du behöver det.

## 1. Förklaring av varningssymboler och information

### Fara för elektrisk stöt



Denna symbol hänvisar till fara vid beröring av oisolerade produktdelar som kan ha en så pass hög spänning att det finns risk för elektrisk stöt.

### Varning



Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

### Information



Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

## 2. Förpackningens innehåll

- Väckarklocka
- USB-nätdel med kabel
- denna bruksanvisning

## 3. Säkerhetsinformation

- Produkten är avsedd för privat hemanvändning, inte yrkesmässig användning.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Skydda produkten från smuts, fukt och överhettning och använd den endast i torra miljöer.
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solsen.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!

- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Placera inte produkten i närheten av störfält, metallramar, datorer och TV-apparater etc. Elektroniska apparater samt fönsterkarmar påverkar produktens funktion negativt.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Det är viktigt att barn hålls borta från förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Produkten är endast avsedd att användas inomhus.
- Dra alla kablar så att det inte går att snubbla på dem.
- Kabeln får inte klämmas eller bockas.
- Håll i kontakten när du drar ur kabeln, håll aldrig i kabeln.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.

#### Fara för elektrisk stöt



- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd inte apparaten när AC-adaptorn, adapterkabeln eller nätkabeln är skadade.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.

#### Varning - batterier



- Var mycket noga med batteripolerna (märkta + och -) och lägg i batterierna vända åt rätt håll. Annars finns det risk för att batterierna läcker eller exploderar.
- Använd enbart batterier som motsvarar den angivna typen.
- Rengör batterikontakterna och motkontakterna innan batterierna läggs i.
- Låt inte barn byta batterier utan uppsikt.
- Blanda inte gamla och nya batterier, inte heller olika sorters batterier eller batterier från olika tillverkare.
- Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid (såvida den inte ska stå redo för ett nödläge).
- Kortslut inte batterierna.
- Ladda inte batterierna.

## Varning - batterier



- Kasta inte batterier i öppen eld.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn.
- Öppna, skada eller svälj aldrig batterier och släng dem inte i naturen. De kan innehålla giftiga tungmetaller som är skadliga för miljön.
- Förbrukade batterier ska tas ut ur produkten direkt och omhändertas.
- Undvik att förvara, ladda och använda produkten vid onormala temperaturer och mycket lågt lufttryck (t.ex. på hög höjd).



## 4. Komma igång

### Varning



- Använd produkten endast från ett uttag som är godkänt för detta ändamål. Eluttaget ska sitta i närheten av produkten och vara lätt att nå.
- Koppla bort produkten från elnätet med hjälp av strömbrytaren – om den saknas drar du ut nätkabeln ur eluttaget.
- Om grenuttag används får de anslutna förbrukarna inte överskrida tillåten total effektförbrukning.
- Koppla bort produkten från elnätet om den inte ska användas under en längre tid.

## 4.1 Strömförsörjning

- Anslut USB-kabeln till USB-nättdelen. Anslut nättdelen till anslutningsuttaget (6) på väckarklockans baksida.
- Sätt in nätadaptern i ett korrekt installerat eluttag.
- Väckarklockan slås på automatiskt.

## 5. Användning

### 5.1 Manuell inställning av sommartid (DST), datum, tid, 12/24h

- Tryck på och håll **SET**-knappen (E) intryckt, för att komma till inställningsläget. Ställ in följande värden i tur och ordning: DST On/ Off, år, månad, dag, 12/ 24 h, timme, minuter.
- För att välja enskilda värden, tryck på **Up**-knappen (B) eller **Down**-knappen (C) och bekräfta ditt val genom att trycka på **SET**-knappen (E).

### 5.2 Väckarklocka

#### Inställning av väckningstiden

- Tryck på och håll **väcknings**-knappen (D) intryckt i ca 2 sekunder. väckningstiden börjar att blinka.
- Ställ in önskad timme genom att trycka på **Up**- eller **Down**-knappen och bekräfta valet genom att trycka på **väcknings**-knappen (D).
- Upprepa ovanstående process för minuterna.

#### Aktivera/avaktivera väckning

- Tryck kort på **väcknings**-knappen (D), väckarklocksymbolen (4) visas på displayen när väckarklockan är aktiverad.

### 5.3 Laddningsfunktion

#### Varning – anslutning av slutenheter



- Kontrollera att laddaren ger tillräcklig med ström för din slutenhet innan du ansluter den.
- Kontrollera att den totala effekten hos alla anslutna slutenheter inte överstiger 10 W.
- Läs informationen i bruksanvisningen för din slutenhet

#### Information



Laddningsfunktionen är endast möjlig under nätdrift

### 6. Service och skötsel

Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel. Se till att det inte kommer in vatten i produkten.

### 7. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

### 8. Tekniska data

#### Väckarklocka



Strömförsörjning

Nätaggregat eller  
3 AAA-batterier

#### Information enligt förordning (EU) 2019/1782



Varumärke, handelsregisternummer, adress	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Modellbeteckning	HX06B-0501200-CG
Ingångsspänning	100–240 V
Ingångsväxelströmfrekvens	50 / 60 Hz
Utgångsspänning	5.0 V DC
Utgångsström	1.2 A
Utgångseffekt	6.0 W
Medelverkningsgrad i drift	75.0 %
Verkningsgrad vid låg last	65.9 %
Effektförbrukning vid nollast	0.10 W

**Элементы управления и индикации**

1. Время
  2. DST (летнее время)
  3. Громкость (1-3)
  4. Символ будильника
  5. Отсек для батареек
  6. Гнездо подключения блока питания
  7. Разъем для зарядки USB
- A. Snooze/ Light (яркость дисплея)
  - B. Кнопка **Down** (уменьшение значения настройки, громкость)
  - C. Кнопка **Up** (увеличение значения настройки, цвета дисплея)
  - D. Кнопка **Будильник**
  - E. Кнопка **SET**

**Важное указание —  
краткое руководство**

- Это краткое руководство содержит основную информацию: указания по технике безопасности и вводу изделия в эксплуатацию.
- С целью охраны окружающей среды и экономии ценного сырья Hama отказывается от подробного руководства по эксплуатации в печатном виде и предлагает его исключительно для загрузки в формате PDF.
- С полным текстом подробного **руководства по эксплуатации** можно ознакомиться здесь:

**www.hama.com -> 00222208 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222209 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222210 ->**

**Download**

- Сохраните данное руководство по эксплуатации для просмотра на своем компьютере и по возможности распечатайте его.

**1. Пояснения к предупреждающим  
знакам и указаниям****Опасность поражения  
электрическим током**

Данный символ указывает на опасность соприкосновения с неизолированными частями изделия под напряжением, которое может привести к поражению электрическим током.

**Предупреждение**

Используется для маркировки указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

**Указание**

Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.

**2. Комплект поставки**

- Будильник
- Блок питания USB с кабелем
- Данное руководство по эксплуатации

**3. Указания по технике безопасности**

- Изделие предназначено для домашнего, некоммерческого применения.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Не допускайте загрязнения изделия, защищайте его от влаги и перегрева. Не используйте изделие при высокой влажности.
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Не применяйте в запретных зонах.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.
- Не располагайте изделие рядом с полями радиопомех, металлическими рамками, компьютерами, телевизорами и пр. Электронные приборы и оконные рамы отрицательно влияют на функционирование изделия.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Не допускайте детей к упаковочному материалу, существует опасность удушья.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Изделие предназначено только для использования в помещении.
- Проложите кабели так, чтобы избежать опасности спотыкания.
- Не сгибайте и не пережимайте кабель.
- Отключая провод от электросети, держите за штекер, а не за провод.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.

### Опасность поражения электрическим током



- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Не используйте изделие при повреждении адаптера переменного тока, кабеля адаптера или сетевого кабеля.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.

### Предупреждение — батареи



- Соблюдайте полярность батареек (+ и -) и вставляйте их соответствующим образом. Несоблюдение полярности может стать причиной взрыва батареек.
- Разрешается применять аккумуляторы (или батарейки) только указанного типа.
- Перед установкой батареек почистите контакты.
- Детям запрещается заменять батарейки без присмотра взрослых.
- Не используйте различные типы или новые и старые батарейки вместе.
- В случае большого перерыва в эксплуатации извлеките батарейки из устройства (кроме случаев, когда изделие применяется в качестве аварийного).
- Не закорачивайте контакты батареек.
- Не заряжайте обычные батарейки.
- Не бросайте батарейки в огонь.
- Храните батарейки в безопасном месте и не давайте их детям.



#### Предупреждение — батарейки



- Не открывайте, не разбирайте, не глотайте и не утилизируйте батарейки с бытовым мусором. В батарейках могут содержаться вредные тяжелые металлы.
- Использованные батарейки немедленно вынимайте из прибора и утилизируйте.
- Не храните, не заряжайте и не используйте устройство при очень низких и очень высоких температурах и очень низком атмосферном давлении (например, на больших высотах).



## 4. Ввод в эксплуатацию

#### Предупреждение



- Для подключения изделия используйте только розетку, разрешенную для использования. Розетка должна располагаться вблизи изделия и быть легко доступна.
- Отключайте изделие от сети с помощью выключателя, а при его отсутствии извлеките сетевую кабель из розетки.
- При наличии блока штепсельных розеток следите за тем, чтобы общая потребляемая мощность подключенных электроприборов не превышала допустимое значение.
- Отсоедините изделие от сети в случае, если вы его не используете в течение продолжительного времени.

## 4.1 Электропитание

- Подключите USB-кабель к блоку питания USB. Подсоедините блок питания к гнезду подключения (6) с обратной стороны будильника.
- Подключите блок питания к соответствующей розетке.
- Будильник включится автоматически.

## 5. Режим работы

### 5.1 Ручная настройка летнего времени (DST), дата, время, 12/24 ч

- Чтобы войти в режим настройки, нажмите и удерживайте кнопку **SET** (E). Последовательно введите следующие данные: Вкл./выкл. DST, год, месяц, день, 12/ 24 ч, час, минуты.
- Для выбора отдельных значений используйте кнопку **Up** (B) или кнопку **Down** (C) и подтвердите соответствующий выбор нажатием кнопки **SET** (E).

### 5.2 Будильник

#### Настройка сигнала будильника

- Нажмите и удерживайте кнопку **Будильник** (D) примерно 2 секунды, время сигнала будильника начинает мигать.
- Установите нужный час, нажав кнопку **Up** или **Down**, подтвердите выбор, нажав кнопку **Будильник** (D).
- Повторите процедуру для выбора минут.

#### Активация/деактивация будильника

- Коротко нажмите кнопку **Будильник** (D), при активированном будильнике на дисплее отображается символ будильника (4).

### 5.3 Функция зарядки

#### Предупреждение: подключение оконечных устройств



- Перед тем как подключить оконечное устройство, проверьте, обеспечивает ли зарядное устройство достаточный выход тока.
- Обратите внимание, что общая мощность подключенного оконечного устройства не должна превышать 10 Вт.
- Следуйте указаниям в руководстве по эксплуатации вашего оконечного устройства.

#### Указание



Функция зарядки работает только во время работы от блока питания.

### 6. Техническое обслуживание и уход

Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства. Следите за тем, чтобы в устройство не попадала вода.

### 7. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

### 8. Технические характеристики

#### Будильник



Электропитание

Блок питания или  
3 батарейки AAA

### Информация согласно постановлению (ЕС) 2019/1782



Товарный знак, регистрационный номер по Торговому реестру, адрес	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Обозначение модели	HX06B-0501200-CG
Напряжение на входе	100–240 V
Входная частота переменного тока	50 / 60 Hz
Выходное напряжение	5.0 V DC
Выходной ток	1.2 A
Выходная мощность	6.0 W
Средняя эффективность эксплуатации	75.0 %
Эффективность при незначительной нагрузке	65.9 %
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке	0.10 W

**Елементи за управление и индикатори**

1. Час
  2. DST (лятно часово време)
  3. Сила на звука (1 – 3)
  4. Символ „Будилник“
  5. Отделение за батерии
  6. Присъединителна буksа за захранващ адаптер
  7. USB буksа за зареждане
- A. Snooze/Light (Отлагане на алармата/ светлина) – яркост на дисплея
- B. Бутон **Down** (Надолу) – намаляване на настроената стойност, сила на звука
- C. Бутон **Up** (Нагоре) – увеличаване на настроената стойност, цветовете на дисплея
- D. Бутон **Будилник**
- A. Бутон **Set** (Настройка)

**Важно указание –  
кратко ръководство**

- Това е кратко ръководство, което Ви предоставя най-важната основна информация, като указания за безопасност и инструкции за пускане в експлоатация на Вашия продукт.
- От съображения за опазване на околната среда и спестяване на ценни суровини фирма Hama не използва отпечатано дълго ръководство и го предлага само за изтегляне в PDF формат.
- Цялото **дълго ръководство** е налично на следния интернет адрес:  
**www.hama.com -> 00222208 -> Download**  
**www.hama.com -> 00222209 -> Download**  
**www.hama.com -> 00222210 -> Download**
- Запомнете дългото ръководство на Вашия компютър за справки и по възможност го разпечатайте.

**1. Обяснение на предупредителни  
символи и указания****Опасност от токов удар**

Този символ указва опасност при контакт с неизолирани части на продукта, които евентуално провеждат опасно напрежение, което е толкова високо, че съществува опасност от токов удар.

**Предупреждение**

Използва се, за да обозначава указание за безопасност или за да насочи вниманието към конкретни опасности и рискове.

**Указание**

Използва се, за да обозначи допълнителна информация или важни указания.

**2. Съдържание на опаковката**

- Будилник
- USB захранващ адаптер с кабел
- настоящото ръководство за експлоатация

**3. Указания за безопасност**

- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Пазете продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в суха среда.
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.

- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!
- Не използвайте уреда извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни уреди.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Не поставяйте продукта в близост до смущаващи полета, метални рамки, компютри и телевизори и т.н. Електронните уреди и рамките на прозорците нарушават функцията на продукта.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Не извършвайте промени по продукта. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Задължително дръжте малките деца далече от опаковъчния материал, има опасност от задушаване.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно валидните местни разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Продуктът е предвиден само за употреба в сгради.
- Положете всички кабели така, че да не представляват опасност от спъване.
- Не пречупвайте и не притискайте кабела.
- За изключване на кабела издърпайте директно щекера и никога кабела.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.

#### Опасност от токов удар



- Не отваряйте уреда и при повреда не продължавайте да го използвате.
- Не използвайте продукта, ако АС адаптерът, адаптерният кабел или захранващият кабел са повредени.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате уреда. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.

#### Предупреждение – батерии



- Задължително внимавайте за правилното разположение на полюсите (надписи + и -) на батериите и ги поставете по съответния начин. При неспазване има опасност от изтичане или експлозия на батериите.
- Използвайте само акумулатори (или батерии), които съответстват на посочения тип.
- Преди поставяне на батериите почистете контактите на батериите и насрещните контакти.
- Не разрешавайте на деца да сменят батерии без надзор.
- Не смесвайте стари и нови батерии, както и батерии от различен тип или производител.
- Отстранявайте батериите от продукти, които няма да се използват за по-дълго време (освен ако те не се държат в готовност за спешен случай).
- Не свързвайте батериите накъсо.
- Не зареждайте батериите.

## Предупреждение – батерии



- Не хвърляйте батериите в огън.
- Съхранявайте батериите, недостъпни за деца.
- Батериите никога не бива да бъдат отваряни, повредени, гьлтани или изхвърляни в природата. Те могат да съдържат тежки метали, които са отровни или опасни за околната среда.
- Махнете от продукта и незабавно изхвърлете изхабените батерии.
- Избягвайте съхранение, зареждане и използване при екстремни температури и изключително ниско налягане на въздуха (като например на големи височини).



## 4. Пускане в действие

### Предупреждение



- Използвайте продукта само на разрешен за това контакт. Контактът трябва да се намира в близост до продукта и да е леснодостъпен.
- Разединете продукта от мрежата посредством превключвателя за включване/изключване – ако няма такъв, издърпайте мрежовия кабел от контакта.
- При използване на разклонител внимавайте включените консуматори да не превишават допустимата обща консумирана мощност.
- Изключвайте продукта от мрежата, когато не го използвате по-продължително време.

## 4.1 Електрозахранване

- Свържете USB кабела с USB захранващия адаптер Свържете захранващия адаптер към присъединителната буква (6) към гърба на будилника.
- Свържете захранващия адаптер с правилно инсталиран контакт.
- Будилникът се включва автоматично.

## 5. Режим на работа

### 5.1 Ръчно настройване на лятно часово време (DST), дата, час, 12/24-часов формат

- Натиснете и задръжте бутон **SET** (Настройка) – E, за да преминете в режима за настройка. Настройте последователно следната информация: DST On/Off (Лятно часово време Вкл./ Изкл.), година, месец, ден, 12/ 24-часов формат, час, минути.
- За избор на отделните стойности натиснете бутона **Up** (Нагоре) – B или бутона **Down** (Надолу) – C и потвърдете съответния избор чрез натискане на бутон **SET** (Настройка) – E.

### 5.2 Будилник

#### Настройка на времето за будене

- Натиснете и задръжте бутон **Будилник** – D за около 2 секунди, времето за аларма започва да мига.
- Настройте желаните час с натискане на бутоните **Up** (Нагоре) или **Down** (Надолу), потвърдете избора с натискане на бутон **Будилник** – D.
- Повторете процедурата за минутите.

#### Активиране/деактивиране на будилник

- Натиснете за кратко бутон **Будилник** – D, при активиран будилник се показва символ „Будилник“ (4).

### 5.3 Функция за зареждане

#### Предупреждение – свързване на крайни устройства



- Преди свързване на дадено крайно устройство проверете дали то може да бъде достатъчно захранено с изходния ток на зарядното устройство.
- Уверете се, че не се превишава общата консумация на електричество от 10 W на всички свързани крайни устройства.
- Спазвайте указанията в ръководство за експлоатация на Вашето устройство.

#### Указание



Функцията за зареждане е възможна само докато е включен захранващият адаптер.

### 6. Техническо обслужване и поддръжка

Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати. Внимавайте да не попада вода в продукта.

### 7. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на указанията за безопасност.

### 8. Технически данни

#### Будилник



Електрозахранване

Захранващо устройство или 3 бр. батерии тип „AAA“

### Данни съгласно Регламент (ЕС) 2019/1782



Търговска марка, номер в Търговския регистър, адрес	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Идентификация на модела	HX06B-0501200-CG
Входно напрежение	100–240 V
Входяща променливотокова честота	50 / 60 Hz
Изходно напрежение	5.0 V DC
Изходен ток	1.2 A
Изходна мощност	6.0 W
Средна ефективност при експлоатация	75.0 %
Ефективност при ниско натоварване	65.9 %
Консумация на ток при нулево натоварване	0.10 W

**Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεις**

1. Ώρα
  2. Θερινή ώρα
  3. Ένταση ήχου (1-3)
  4. Σύμβολο ξυπνητηρίου
  5. Θήκη μπαταρίας
  6. Υποδοχή σύνδεσης τροφοδοτικού
  7. Υποδοχή φόρτισης USB
- A. Snooze/ Light (Φωτεινότητα οθόνης)
- B. Πλήκτρο **Down** (μείωση τιμής ρύθμισης, έντασης ήχου)
- C. Πλήκτρο **Up** (αύξηση τιμής ρύθμισης, Χρώματα οθόνης)
- D. Πλήκτρο **Alarm**
- E. Πλήκτρο **SET**

**Σημαντική υπόδειξη – Συνοπτικό εγχειρίδιο**

- Αυτό είναι ένα συνοπτικό εγχειρίδιο το οποίο περιλαμβάνει τις σημαντικότερες βασικές πληροφορίες, όπως προειδοποιήσεις ασφαλείας και οδηγίες για τη θέση του προϊόντος σε λειτουργία.
- Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος και εξοικονόμησης σημαντικών πρώτων υλών, η εταιρεία Hama δεν εκδίδει τυπωμένα λεπτομερή εγχειρίδια οδηγιών. Τα εγχειρίδια οδηγιών διατίθενται αποκλειστικά ως αρχεία PDF.
- Το πλήρες **λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών** διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα:

**www.hama.com -> 00222208 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222209 ->**

**Download**

**www.hama.com -> 00222210 ->**

**Download**

- Αποθηκεύστε το λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών στον υπολογιστή σας και, αν χρειάζεται, τυπώστε το.

**1. Επεξήγηση προειδοποιητικών συμβόλων και υποδείξεων****Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας**

Το συγκεκριμένο σύμβολο υποδεικνύει τον κίνδυνο επαφής με εξαρτήματα του προϊόντος που δεν έχουν μόνωση και τα οποία μπορεί να διαπερνά επικίνδυνη τάση τέτοιου ύψους, ώστε να υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

**Προειδοποίηση**

Επισημαίνει προειδοποιήσεις ασφαλείας ή εφιστά την προσοχή σας σε ιδιαίτερους κινδύνους και ρίσκα.

**Υπόδειξη**

Επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες ή σημαντικές υποδείξεις.

**2. Περιεχόμενο συσκευασίας**

- Ξυπνητήρι
- Μετασχηματιστής USB με καλώδιο
- το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών

**3. Προειδοποιήσεις ασφαλείας**

- Το προϊόν προβλέπεται για ιδιωτική, μη επαγγελματική και οικιακή χρήση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Προστατεύετε το προϊόν από την ακαθαρσία, υγρασία και υπερθέρμανση και χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ξηρά περιβάλλοντα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε θερμαντικά σώματα, άλλες πηγές θέρμανσης ή στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες νερού.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πεδία παρεμβολών, μεταλλικά πλαίσια, υπολογιστές, τηλεοράσεις κ.λπ. Οι ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και τα πλαίσια των παραθύρων επηρεάζουν αρνητικά τη λειτουργία του προϊόντος.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τα υλικά συσκευασίας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Το προϊόν σχεδιάστηκε για χρήση αποκλειστικά και μόνο εντός κτιρίων.
- Τοποθετήστε όλα τα καλώδια έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κανείς.
- Μην τσακίζετε και μη μαγκώνετε το καλώδιο.
- Για να βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα, τραβήξτε το φικ και ποτέ το καλώδιο.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.

### Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν ο αντάπτορας AC, το καλώδιο προσαρμογέα ή το τροφοδοτικό έχει βλάβη.
- Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.

### Προειδοποίηση – μπαταρίες



- Πρέπει να προσέχετε οπωσδήποτε τη σωστή πολικότητα (επιγραφή + και -) των μπαταριών και να τις τοποθετείτε ανάλογα. Η μη τήρηση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή του υγρού ή σε έκρηξη των μπαταριών.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά συσσωρευτές (ή μπαταρίες) του προβλεπόμενου τύπου.
- Πριν την τοποθέτηση των μπαταριών καθαρίστε τις επαφές των μπαταριών και τις επαφές του προϊόντος.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να αλλάζουν μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.
- Μην μπερδεύετε παλιές και καινούριες μπαταρίες, καθώς και μπαταρίες διαφορετικού τύπου και κατασκευαστή.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από προϊόντα που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (εκτός αν θέλετε να τα χρησιμοποιήσετε σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης).
- Μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.
- Μη φορτίζετε τις απλές μπαταρίες.



## Προειδοποίηση – μπαταρίες



- Μην πετάτε τις μπαταρίες στην φωτιά.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Οι μπαταρίες δεν πρέπει να ανοίγονται, να καταστρέφονται, να καταπίνονται ή να καταλήγουν στο περιβάλλον. Μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδη και βλαβερά για το περιβάλλον βαρέα μέταλλα.
- Αφαιρέστε και απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες αμέσως από το προϊόν.
- Αποφύγετε την αποθήκευση, τη φόρτιση και τη χρήση σε ακραίες θερμοκρασίες και σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα (όπως σε μεγάλα υψόμετρα).



## 4. Θέση σε λειτουργία

### Προειδοποίηση



- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο με μια κατάλληλη για τον σκοπό αυτό πρίζα. Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στο προϊόν και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα, χρησιμοποιώντας τον διακόπτη on/off. Αν δεν υπάρχει, αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο, προσέξτε, ώστε οι συνδεδεμένοι καταναλωτές να μην υπερβαίνουν την επιτρεπόμενη συνολική κατανάλωση ενέργειας.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα, όταν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

## 4.1 Παροχή ρεύματος

- Συνδέστε το καλώδιο USB με τον μετασχηματιστή USB. Συνδέστε τον μετασχηματιστή στην υποδοχή τροφοδοσίας (6) στην πίσω πλευρά του ξυπνητηριού.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό σε πρίζα που έχει εγκατασταθεί σωστά.
- Το ξυπνητήρι ενεργοποιείται αυτόματα.

## 5. Λειτουργία

### 5.1 Χειροκίνητη ρύθμιση θερινής ώρας (DST), ημερομηνίας, ώρας, 12/24h

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **SET** (E) για είσοδο σε λειτουργία ρύθμισης. Ορίστε τις ακόλουθες πληροφορίες με τη σειρά: ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση DST, έτος, μήνας, ημέρα, 12/ 24 h, ώρα, λεπτά.
- Για να επιλέξετε τις μεμονωμένες τιμές, πατήστε το πλήκτρο **Up** (B) ή το πλήκτρο **Down** (C) και επιβεβαιώστε την εκάστοτε επιλογή πατώντας το πλήκτρο **SET** (E).

### 5.2 Ξυπνητήρι

#### Ρύθμιση την ώρα αφύπνισης

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **Ξυπνητηριού** (D) για περ. 2 δευτερόλεπτα. Η ώρα αφύπνισης αρχίζει να αναβοσβήνει.
- Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα πατώντας το πλήκτρο **Up** ή **Down**, επιβεβαιώστε την επιλογή πατώντας το πλήκτρο ξυπνητηριού (D).
- Επαναλάβετε τη διαδικασία για τα λεπτά.

#### Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ξυπνητηριού

- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο **Ξυπνητηριού** (D). Όταν το ξυπνητήρι είναι ενεργοποιημένο, το σύμβολο του ξυπνητηριού (4) εμφανίζεται στην οθόνη.

### 5.3 Λειτουργία φόρτισης

#### Προειδοποίηση – Σύνδεση συσκευών



- Πρωτού συνδέσετε μια συσκευή, ελέγξτε αν η ισχύς του φορτιστή επαρκεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η συνολική απόδοση όλων των συνδεδεμένων συσκευών δεν υπερβαίνει τα 10W.
- Τηρήστε τις υποδείξεις του εγχειριδίου οδηγιών της συσκευής σας.

#### Υπόδειξη



Η λειτουργία φόρτισης είναι δυνατή μόνο κατά τη λειτουργία με τον μετασχηματιστή

### 6. Συντήρηση και φροντίδα

Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά. Φροντίστε να μην εισέλθει νερό στο προϊόν.

### 7. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

### 8. Τεχνικά χαρακτηριστικά

#### Ξυπητήρι



Παροχή ρεύματος

Τροφοδοτικό ή  
3x μπαταρίες AAA

#### Στοιχεία σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2019/1782



Εμπορικό σήμα, αριθμός εμπορικού μητρώου, διεύθυνση	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Αναγνωριστικό μοντέλου	HX06B-0501200-CG
Τάση εισόδου	100–240 V
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50 / 60 Hz
Τάση εξόδου Ρεύμα εξόδου Ισχύς εξόδου	5.0 V DC 1.2 A 6.0 W
Μέση αποτελεσματικότητα κατά τη λειτουργία	75.0 %
Αποτελεσματικότητα με χαμηλό φορτίο	65.9 %
Κατανάλωση ενέργειας με μηδενικό φορτίο	0.10 W

**Käyttöelementit ja näytöt**

1. Kellonaika
  2. Kesäaika (DST)
  3. Äänenvoimakkuus (1–3)
  4. Herätyskellon merkki
  5. Paristolokero
  6. Verkkolaitteen liitäntä
  7. USB-latausliitin
- A. Snooze/Light (näytön kirkkaus)  
B. **Down**-painike (asetusarvon pienennys, äänenvoimakkuus)  
C. **Up**-painike (asetusarvon suurennus, näytön värit)  
D. **Herätys**-painike  
E. **Set**-painike

**Tärkeä huomautus pikaohjeesta**

- Tämä on pikaohje, joka sisältää tärkeimmät perustiedot tuotteesta, kuten turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöönotto-ohjeet.
- Koska Hama on luopunut painetusta käyttöohjeesta ympäristönsuojellullisista ja arvokkaiden raaka-aineiden säästämistä koskevista syistä johtuen, pitkä ohje on saatavissa ainoastaan ladattavana PDF-tiedostona.
- Täysimittainen **pitkä ohje** on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta:

<https://uk.hama.com> 00222208

Downloads

<https://uk.hama.com> 00222209

Downloads

<https://uk.hama.com> 00222210

Downloads

- Tallenna pitkä ohje tietokoneellesi myöhempää tarvetta varten ja tulosta se tarvittaessa.

**1. Varoitusmerkkien ja huomautusten selitykset****Sähköiskun vaara**

Tämä merkki viittaa tuotteen eristämättömien osien kosketuksesta aiheutuvaan vaaraan, joka saattaa aiheuttaa niin suuren jännitteen, että on olemassa sähköiskun vaara.

**Varoitus**

Käytetään turvallisuusohjeiden merkitsemiseen ja huomion kiinnittämiseen erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

**Huomautus**

Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

**2. Pakkauksen sisältö**

- Herätyskello
- USB-verkkolaite ja johto
- Tämä käyttöohje

**3. Turvallisuusohjeet**

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Suojaa tuotetta lialta, kosteudelta ja ylikuumentumiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Älä käytä tuotetta lämmityslaitteiden ja muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonsäteilyssä.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!

- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä äläkä anna veden roiskua sen päälle.
- Älä sijoita tuotetta häiriökenttien, metallikehysten, tietokoneiden ja televisioiden yms. lähelle. Elektroniset laitteet sekä ikkunankehyykset vaikuttavat negatiivisesti laitteen toimintaan.
- Älä anna laitteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle tärinälle.
- Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.
- Pidä pakkausmateriaalit ehdottomasti poissa lasten ulottuvilta: niistä aiheutuu tukehtumisvaara.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Käytä tuotetta vain kohtalaisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Tuote soveltuu käytettäväksi vain sisätiloissa.
- Aseta kaikki kaapelit siten, etteivät ne aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä taita tai purista johtoa.
- Irrota johto aina vetämällä pistokkeesta, ei koskaan johdosta.
- Käytä tuotetta vain kohtalaisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

### Sähköiskun vaara



- Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Älä käytä tuotetta, jos vaihtovirtasovitin, sovittimen johto tai virtajohto on vaurioitunut.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä huoltotyöt pätevälle henkilöstölle.

### Varoitus paristoista



- Varmista ehdottomasti, että paristojen navat (+ ja –) ovat oikein päin, ja aseta ne paikoilleen sen mukaisesti. Jos tätä ohjetta ei noudateta, paristot voivat vuotaa tai räjähtää.
- Käytä ainoastaan akkuja (tai paristoja), jotka vastaavat ilmoitettua tyyppiä.
- Puhdista ennen paristojen asettamista paikoilleen paristo- ja vastakontaktit.
- Älä anna lasten vaihtaa paristoja ilman valvontaa.
- Älä sekoita keskenään vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä tai eri valmistajan paristoja.
- Ota paristot pois tuotteista, jotka ovat pitkään käyttämättä (paitsi jos tuotteita pidetään valmiina hätätilannetta varten).
- Älä oikosulje paristoja.
- Älä lataa paristoja.

## Varoitus paristoista



- Älä heitä paristoja tuleen.
- Säilytä paristot poissa lasten ulottuvilta.
- Älä koskaan avaa, vaurioita tai niele paristoja äläkä anna niiden päätyä ympäristöön. Ne voivat sisältää myrkyllisiä ja ympäristölle haitallisia raskasmetalleja.
- Poista tyhjentyneet paristot tuotteesta ja hävitä ne viipymättä.
- Vältä varastointia, lataamista ja käyttöä äärimmäisissä lämpötiloissa ja erittäin alhaisissa ilmanpaineissa (kuten korkeissa paikoissa).



## 4. Käyttöönotto

### Varoitus



- Kytke tuote vain hyväksytyyn pistorasiaan. Pistorasian täytyy sijaita tuotteen lähellä ja olla helposti saavutettavissa.
- Irrota tuote sähköverkosta virtakatkaisimen avulla. Jos katkaisinta ei ole, irrota virtajohto pistorasiasta.
- Huomioi monipistorasioiden yhteydessä, että liitetyt laitteet eivät ylitä sallittua kokonaisottotehoa.
- Irrota tuote sähköverkosta, jos et käytä sitä pitkään aikaan.

## 4.1 Virtalähde

- Kytke USB-johto USB-verkkolaitteeseen. Yhdistä verkkolaite herätyskellon takaosassa olevaan liitäntään (6).
- Yhdistä verkkolaite asianmukaisesti asennettuun pistorasiaan.
- Herätyskello kytkeytyy päälle automaattisesti.

## 5. Käyttö

### 5.1 Kesäajan (DST), päivämäärän, kellonajan, 12/24 h:n asettaminen käsin

- Siirry asetustilaan pitämällä **SET**-painiketta (E) alaspainettuna. Aseta seuraavat tiedot toisensa jälkeen: kesäaika päälle/pois, vuosi, kuukausi, päivä, 12/24 h, tunnit, minuutit.
- Valitse yksittäiset arvot painamalla **Up**-painiketta (B) tai **Down**-painiketta (C) ja vahvista kukin valinta painamalla **SET**-painiketta (E).

### 5.2 Herätyskello

#### Herätysajan asetus

- Herätysaika alkaa vilkkua, kun **Herätys**-painiketta (D) pidetään n. 2 sekuntia alaspainettuna.
- Aseta halutut tunnit painamalla **Up**- tai **Down**-painiketta, vahvista valinta painamalla **Herätys**-painiketta (D).
- Toista asetus minuuteille.

#### Herätyksen aktivoiminen ja deaktivoiminen

- Paina lyhyesti **Herätys**-painiketta (D), niin näyttöön ilmestyy herätyskellon merkki (4) herätyksen ollessa aktivoituna.

### 5.3 Lataustoiminto

#### Varoitus päätelaitteiden liitännästä



- Tarkasta ennen päätelaitteen liittämistä, onko laturin virrananto riittävä päätelaitteen syöttämiseksi.
- Varmista, että kaikkien liitettyjen päätelaitteiden kokonaisteho ei ylitä 10 W:a.
- Noudata päätelaitteesi käyttöohjeessa annettuja ohjeita

#### Huomautus



Lataustoiminto toimii vain verkkolaitetta käytettäessä

### 6. Huolto ja hoito

Puhdista tuote vain nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita. Varmista, ettei tuotteeseen pääse vettä sisään.

### 7. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta tuotteen asennuksesta ja käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

### 8. Tekniset tiedot

#### Herätyskello



Virtalähde

Verkkolaite tai  
3 x AAA-paristo

### Tiedot asetuksen (EU) 2019/1782 mukaan



Tavaramerkki, kaupparekisterinumero, osoite	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Mallitunnus	HX06B-0501200-CG
Tulojännite	100–240 V
Vaihtovirran tulotaajuus	50 / 60 Hz
Lähtöjännite	5.0 V DC
Lähtövirta	1.2 A
Lähtöteho	6.0 W
Keskimääräinen teho käytössä	75.0 %
Teho vähäisessä kuormituksessa	65.9 %
Tehontarve nollakuormituksessa	0.10 W




# ***hama***

**Hama GmbH & Co KG**  
86652 Monheim / Germany

**Service & Support**



 [support.hama.com](https://support.hama.com)

 +49 9091 502-0

**D**

**GB**



**PAP**  
Raccolta Carta

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.  
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.  
Our general terms of delivery and payment are applied.

00222208\_09\_10/05.24